

Hebreos

Ja ua ra carta bi 'bennbabi yø 'yɛc'ɛi, ca ra nyogui testamento, nt'o't'i ra hya ngue ra ebreo.

¹ Nu'mø yø pa xa thogui, nuna Oja, bi bennbabi yø pøngahya na ra hya bi xihyø nyogui ja'i bi zofu. Xandøngu yø nnidi bi zohyø ja'i, pɛ 'dama 'dan'yo bi 'yøt'Oja ngue ha ga nzohyø ja'i. ² A nuyá, nuua ya rá nɛgui yø pa ya, Oja bá penhná Ts'unt'u ngue bi zoc'segahu. Nuna rá Ts'unt'u Oja bá penhua, guehna bi dapi gátho yø cosa i ja ngue di manda na. Conná guehna rá Ts'unt'u Oja bi nhogui te gáma cosa ja nximhai, da gue'a te bí ja mahets'i bi hoqui. ³ Tengutho Oja ngue maguesɛ, njarbutho rá Ts'unt'u ya ngue maguesɛ, porque 'da'iguui. 'Nɛ hontho da ma tengue di nja, ya di sigue jatho yø cosa ja nximhai, da guép'u mahets'i di siguetho te bí jap'u. Guehna bi hoga ma ts'oquih na. M'mefa p'uya bi ma mahets'i ha bádi manda, i mmip'u bí ja rá n'yei Oja rá Papá. ⁴ Guehna tate ja rá ts'edi na ngue'a ra ts'edi ja yø anxe. Porque ma datho xanhets'i rá 'befi bi tocabi ngue'a te ra 'befi pɛhyø anxe.

⁵ Nuna rá Ts'unt'u Oja i tate na ngue gátho yø anxe. Porque Oja bi 'yembrá Ts'unt'u: “Gue'e ma Ts'unt'u'i. A nuyá, da fadi ngue guecä ni Papágu”, bi 'yembi. Pɛ Oja, hinjam'mø xa xi'a n'na ra anxe ngue da 'yembi rá ts'unt'u. Mahømbi

'yɛn'Oja: “Go gueque rá Papágä'a. Nu'a p'uya, gue'a mā Ts'unt'u'a”, bi 'yɛnā. ⁶ Nuna rá Ts'unt'u Oja, guehna tate na ngue gätho. Janangue nu'mø mambá penhná Ts'unt'u Oja ua ja rá ximhäi, Oja bi 'yɛnā: “Gätho yø anxε, da danne na mā Ts'unt'u”, bi 'yɛnā.

⁷ Pε nu'mø mi man'Oja ngue te pɛhyø anxε bi 'yɛnā: “Nuya yø anxε, guehya yø m'mɛnhni Oja ya. 'Nε 'yo yø anxε tengutho ga n'yo rá ndahī. I ja yø ts'edi tengutho rá sibi ngue hinjonda däqui”, bi 'yɛnā.

⁸ Nuna Oja, bi 'yɛmbrá Ts'unt'u: “Nuyá, gue'e grá Oja ya, 'nε gue'e gui manda para zantho'a te ja ya. Nu'mø gá 'yøtra ts'ut'abi, gä rá nho gui 'yøt'e. ⁹ Gä gue'a rá nho gadi ho gui 'yøt'e. A nu'a hinni 'yup'u, hin gadi ho gui 'yøt'a. Janangue nu'a ni Oja, mā datho bi jap'a'ī. Bi 'yøt'e ngue mathoguitho gui johya ngue gätho mi'da ni n'youi”. ¹⁰ Mahømbi 'yembrá Ts'unt'u Oja: “Nu'ī, gue'e grá Hmu, ngue nup'u bá fədi bá nja rá ximhäi go gá hoqui. 'Nε conni 'yε gui hoqui te bí ja maya rá c'amahɛts'ī.

¹¹ Pε nu te gätho ja ya, da 'yɛhra pa ngue da guadi. Pε nu'ī, gui 'bui para zantho. Gätho ya yø cosa gá hoqui, da thogui. Tengutho rá zεbazɛ 'mø ya hinte pɛfi, ¹² da jaqui, da ma mā poni. Di njarbatho'a te ja ya. Pε nu'ī di siguetho gui 'bui para zantho”, bi 'yɛn'Oja. ¹³ Nuna Oja, hinjonni anxε bi xifi tengutho bi xihrá Ts'unt'u ngue bi 'yɛmbi: “Damī mīcua ja mā 'yɛi mɛnte gá øt'ä ngue gui manda gätho'u ni nsuiui”, bi 'yɛmbi. ¹⁴ Gätho yø anxε, i ja yø te pε hin'yɛ yø do'yo. 'Nε guehya 'bui ngue ørpabi rá 'bɛfi Oja ya. Guehya yø m'mɛnhni Oja ya, ngue pa ndap'u bi zä ngue bí fähyø ja'ī nuya tø'mi

ngue da nu ra nho i ja ngue di un'na Oja yø ja'i bi yani.

2

¹ Janangue nuyá, ngue ya dá pahm_u ngue tate na rá Ts'unt'_u Oja, mathoguitho nne ngue ga ørpah_u masu na ra hoga 'da'yo hya bi xicj_u. Ma ga ja ndumm_u ngue hinga hehm_u na ra hya na.

² Conque ra hya bi manyø anxε Oja 'mø yø pa xa thogui, di nja'a te ra hya bi ma. Pε nu'_u yø ja'i himbi 'yørpa masu na ra hya na, sinoque bi mestho ra hya, guehya bi nthεui ra castigo ya yø mmejmahya.

³ Janangue nuyá, ¿hague ngu ra castigo ga thohm_u 'mø hinga ørpah_u masu na ra hoga 'da'yo hya sicj_u ngue ha di nyanma teh_u? Porque guesε ra Hmu Jesucristo bi ma ngue ha di nyanma teh_u. A nu'_u yø ja'i bi 'yεc'εi na ra hya bi ma, i haxa njuani ngue majuani na ra hya bi sifi, janangue bi thogah_u na ra hya na. ⁴ Nuna ra hya bi ma, nuna Oja bi japyø ja'i ngue da dinyø mm_u ngue majuani na ra hya bi sifi. Porque bi mfäxte Oja ngue di japyø mεfi ngue da zä da 'yøtyø milagro p'_u ha 'bøhyø ja'i, 'nε bá pennbabi ra Espiritu Santo yø mεfi ngue da mäts'i da 'yøtyø mεfi'a te ga nnepe da 'yøt'e.

⁵ Pε nuna ra 'da'yo ximhäi di mmangä ngue di nja, hinte mman'Oja ngue da gue'_u yø anxε di manda na. ⁶ Sinoque nt'ot'i p'_u ja ra Maca Libro te'o bi zän'Oja ngue di manda na ra 'da'yo häi. I εnna hya nt'ot'i: “Ague ma Oja'i, ¿te 'be'a exa gui mbennbabi yø ja'i? ¿Hanja ngue mathoguitho gui

ho ni mm̄ai conná ngue'ũ? ⁷ Ma Oja'i, m'm̄et'o gá japi ngue bi gohyø ts'edi yø ja'i ngue'a rá ts'edi ja yø anx̄e. P̄e m'm̄efa p'ũya, gá japi ngue ma datho da hnū mansu. Porque gá unná cargo ngue di manda gátho yø cosa gá hoqui. ⁸ Nū hangu yø cosa i ja, gá gá japi ngue di manda", i ennā hya. Ngue ngunā rā hya nt'ot'i ya ngue Oja bi japrā ja'i di manda gátho yø cosa i ja, gue'a gūi nequi'a ya ngue nū hangu yø cosa i ja, gá bi fāti. P̄e asta guehya, tobe hindí nnuh̄a ngue gátho yø cosa i ja, dadí manda rā ja'i. ⁹ A nuyá, ma ga umhm̄a xanho rā güenda te bi thohrā Jesús. Oja bi japi ngue bi gohrá ts'edi m'm̄et'o ngue'a rá ts'edi ja yø anx̄e. P̄e Oja bi 'dacj̄a rá mate ngue bi dū rā Jesús, bi hogā ma ts'oquih̄a. A nuya ngue bi dū rā Jesús conná nguecj̄a, Oja bi 'yøt'e ngue mathoguithe hnū mansu nā rā Jesucristo.

¹⁰ Nū te gámā cosa bá sãn'Oja ngue i ja, ga nja yø cosa ngue dā 'yørpabī rá 'b̄efi. P̄e nne Oja ngue nū hangu yø ja'i dā gohi ngue yø basi, guehya dā zixp̄a ha 'b̄ui. Janangue Oja mī jatho ngue bi hojpā yø ts'oqui yø ja'i, bi japi ngue bi dū rā Jesús ngue dā yani. ¹¹ A nuyá, nunā rā Jesús bi hogā ma ts'oquih̄a. Nu'a rá Papá naya, gue'a ma Papáhu'a ya. Janangue rā Jesús ya hingūi pesrá sã dā manya ngue dadí ncūh̄a. ¹² Rā Jesús bi xihrá Papá'ũ yø hya nt'ot'i p'ũ ja rā Maça Libro, bi 'ȳembi: "Nūp'ũ 'b̄ahyø ja'i dadí ncu'be, ja ga mmangã p'ũ te'o'i. Nūp'ũ hap̄a mandøngu dyø ja'i di mp̄eti, ja ga tut'a'i p'ũ yø alabansa", bi 'ȳembi. ¹³ Rā Jesús mahømbi 'ȳena: "Nugã hindā hønt'a Oja dí nnøxã ya". Mahøn'a emp'ũya: "A nuyá, nuya yø basi Oja

bi däqui ngue gā fäts'i, 'daua dí 'b'u'be", bi 'y_εna.

¹⁴ Nuya mma ngue yø basi ya, guehya yø ja'i ya. Janangue ra Jesús bi nja'i para ngue da gohi tenguthoju. Bi ne ngue da zäp'u da du, n'namhma ngue di ts'onnbā rá ts'edi ra zithu nuna rá ts'oqui p'u bá nja ra ndate ngue bi du yø ja'i. ¹⁵ Nuya yø ja'i mi 'b_u ndummäi hangu ra pa ngue mi su da du, a nuya bi japi ngue ya hinní mantho da zu da du yø ja'i ya. ¹⁶ Nuna ra Jesús himbi 'y_εh_ε ngue yø anxe da mäts'i. Sinoque guehya yø ja'i bi dennbabi rá nt'εc'εi ra Abraham bi 'y_εh_ε da mäts'i. ¹⁷ Para ngue da zä da mäxyø ja'i na ra Jesús, mi jatho ngue bi nja'i, bi tho'a te gäma n'u thohyø cu. Nu'mø ngue mi tho'a te gä mi thohyø cu p'uya, ya bi nja rá yemmäi di hu_εcyø ja'i. A nuyá, ya da zäp'u da gohi xanho ngue rá mmäcja Oja ya, da 'yøtra 'bøt'e ngue di hojpabi yø ts'oqui yø ja'i. ¹⁸ Nu'mø majapi da 'yøtra ts'oqui yø ja'i, p_ε ra Jesús padí ha di japi ngue di zajpabi yø mmäi yø ja'i. Porque nuua ja ra ximhäi xangu ra n'u bi thogui, 'n_ε xquet'a 'n_ε_ε ra Jesús bi njapi ngue xta 'yøtra ts'oqui.

3

¹ Ague mā zi cu'ah_u, bi zon'nah_u Oja ngue dyø ja'i'ah_u. A nuyá, dami hyacju xandønho ra güenda ngue te rá 'b_εfi ra Jesucristo i ja. Guehna rá representante Oja ua ja ra ximhäi na, 'n_ε guehna nnøpe ngue rá 'b_εt'o mmäcja Oja p'u ha bí 'b_üi ngue fäxcäh_u na. Porque nuna ra hya dí εc'εih_u, guehna gui n_εqui na ngue ja te p_εfi. ² Nuna ra Jesucristo, guehna bi 'y_εx Oja ngue da 'yørpabi rá 'b_εfi. P_ε bi 'yøt'e tengutho bi 'yøtra Moisés, ngue bi 'yøt'e

xanho ra 'bɛfi bi xi Oja ngue da 'yɔrbɛ ha 'bɛhyɔ ja'i Oja. ³ Pɛ nuna ra Jesús, ma datho ní 'yup'ɛ da hnu mansu na ngue ra Moisés. Tengutho n'na ra ja'i di hoca n'na ra ngu ngue di manda. Nu'a ra ja'i di manda rá ngu, gue'a ma datho hnu mansu'a ngue gátho mi'da yɔ ja'i 'bɛp'ɛ ja rá ngu. ⁴ Porque gátho yɔ ngu i ja, i 'bɛi to bi hoqui. A nuyá, nu te gáma cosa i ja, gá gue'a Oja bá zänni ngue bi nja. ⁵ Ra Moisés bi gohi ngue ra mɛfitho ngue bi mpɛp'ɛ ha 'bɛhyɔ ja'i Oja. Pɛ bi 'yɔt'e xanho ra 'bɛfi bi xi Oja da 'yɔt'e. Porque bi xihyɔ ja'i te ja ngue di nja m'mɛfa. ⁶ Pɛ nuna ra Cristo ngue rá Ts'ant'ɛ Oja na, bi 'yɔt'e xanho te ra 'bɛfi bi un'na Oja ngue di mandabi yɔ ja'i ya o rá 'yɛ. A nuju ya, guecju yɔ ja'igahɛ Oja ngue'mø ga hahɛ ra ts'edi ga tɛnhnɛ ra Cristo asta guerp'ɛ rá nzɛgui, 'nɛ ga hahɛ ra ts'edi co n'na ra pähä ga tømhmɛ'a te ra nho di 'dacju Oja m'mɛfa.

⁷ Janangue nuyá, dami 'yɔrpahɛ masu na ra hya mmanña Espiritu Santo p'ɛ ja ra Maça Libro ngue ɛna: “Nu ra pa ja p'ɛya, dami 'yøhmɛ na ra hya xi'ahɛ Oja. ⁸ Ogui fɛsthohɛ ra hya mman'Oja. Mami 'yøthɛ tengutho bi 'yøtyø nyogui ja'i p'ɛ ja ra dapo ngue bi mɛstho ra hya bi man'Oja, asta gue'mø mi unna cue Oja te ørpe. ⁹ Janangue Oja bi 'yɛna: Nup'ɛ ja ra dapo, mathoguitho ngue bi 'dacrɛ cue'ɛ yø nyogui ja'i. Mɛnte gue'a nyote njɛya, nguna ra hya bi 'yøtyø ja'i, madague'a bi nu yø ja'i yø milagro dí øt'e. ¹⁰ Janangue nugä dá sai. Porque nuyá yø ja'i ya, xoxca nzäntho ngue da hyɛgagui p'ɛ. Hinguí nne da hyaxra hya dí xifi

ngue da n'yo. ¹¹ Janangue nu'mø mi 'dacra cue yø ja'i, dá xi p'uya dá embi: Nuyá, ya hinga cu'ah p'u ja ra häi xtá sänni ngue xcáni nsayah ya”, en'Oja.

¹² A nuya ma zi cu'ah, dami mfahm ya, man'nan'yo mi 'yøth ngue to da 'yenná mmái ngue da hyep'u Oja, da 'yena ngue ya hinguí ec'ei Oja. Porque Oja majuaní ngue 'bai. ¹³ Mente tobe nzocj Oja ya, n'na pa ngu n'na pa dami nhyathu ra ts'edi n'na ngu n'na'ah. Man'nan'yo mi 'yøt'e ngue sägui hyä'ni mmái gui 'yøth ra ts'oqui ngue gui festhohu ra hya mman'Oja. ¹⁴ Nu to gätho ya dí ec'ei hu ra hya ya, nu'mø ga hahu ra ts'edi ngue hinha gdá hehm ra hya asta guerp'u rá nzequi, gue'mø di tocagahu ngue ma n'yohu ra Cristo p'u ha di manda 'mø.

¹⁵ Nt'ot'i p'u ja ra Maca Libro ra hya ngue ena: “Nu ra pa ja p'uya, dami 'yøhm na ra hya xi'ah Oja. Ogui festhohu ra hya mman'Oja ya. Mami 'yøth tengutho bi 'yøtyø nyogui ja'i p'u ja ra dapo ngue bi mestho ra hya bi man'Oja”, i ena. ¹⁶ Ya gui pahm te'o ya yø ja'i bi mestho ra hya bi man'Oja. Guehya yø ja'i bá jca Egipto ra Moisés. ¹⁷ 'Ne ya gui pahm ngue guehya yø ja'i bi zu Oja ngue bi 'yøtyø ts'oqui mente nyote njeya. Janangue bi dup'u ja ra dapo gätho ya yø ja'i ya. ¹⁸ 'Ne gui pahm ngue guehya yø ja'i bi mestho ra hya bi man'Oja ya. Janangue Oja bi xihyø ja'i ngue bi 'yembí: “Nuyá, ya hinga cu'ah p'u ja ra häi xtá sänni ngue xcáni nsayah ya”, bi 'yembí. ¹⁹ Ja di nequi ua ya ngue himbi ma macat'i p'u ja ra häi

m̄i ja ngue xtáni nsäya porque h̄imbi 'yɛc'ɛi ra hya mman'Oja.

4

¹ A nuyá, nuna Oja nzongah̄u ngue dí c̄c̄ju p'u ja rá ts'äya mma ngue dí säyagah̄u. Pɛ tobe n̄imantho nzongah̄u. A nuyá, ya nts'utho, porque nthambɛn̄itho ngue di m'm̄u i'da ngue h̄inda ma mac̄at'i p'u ja rá ts'äya Oja. ² Porque tengutho na ra hya bi sic̄ju ya, ngue nne Oja da yan̄ju, xquet'a guehna ra hya bi si'u yø ja'i bi mestho ra hya manjam'mø naya. Bi 'yøde hanja ra hya, pɛ h̄inte n̄i b̄ontho ngue bi 'yøde, porque h̄imbi 'yɛc'ɛi ra hya bi sifi. ³ Pɛ nuju, ngue ya dá ɛc'ɛih̄u ra hya bi man'Oja, ya di c̄c̄ju p'u ja rá ts'äya Oja. Pɛ nuya yø ja'i h̄imbi 'yɛc'ɛi ra hya bi man'Oja, guehya yø ja'i bi zu Oja ya. Janangue nguna bi man'Oja mam'met'o: “Janangue nu'mø m̄i 'dacra cuɛ yø ja'i, dá xi p'uya, dí ɛmbi: Nuyá, ya h̄inga c̄'ah̄u p'u ja ra häi xtá sänni ngue xcáni nsayah̄u ya”, bi 'yɛmbi. Pɛ nuna ra ts'äya bi man'Oja ngue di un̄i, ya ja na ast̄a gue'mø m̄i hocra ximhäi Oja. ⁴ Nup'u ja ra Mac̄a Libro nt'ot'i p'u ra hya ngue mma te bi 'yøt'Oja'a rá yoto ma pa. I mma ngue bi nsäya Oja'a rá yoto ma pa ngue bi jua'a te rá 'bɛfi bi 'yøt'e. ⁵ Ya mah̄on'a guehna ra ts'äya bi man'Oja 'mø yø pa m̄i 'yɛmbyø ja'i naya: “Ya h̄inda zä ga c̄'ah̄u p'u hap̄u m̄i ja ngue xcáni nsayah̄u”, bi 'yɛmbi. ⁶ A nuya yø ja'i rá m̄udi bi 'yøhna ra hoga hya na, nuna Oja, h̄imbi säyabi ya yø ja'i p'u ja rá ts'äya, porque h̄imbi 'yɛc'ɛi yø ja'i te xifi. Pɛ nuyá, tobe n̄imantho nthø'm̄itho m̄i'da yø ja'i ngue da 'yɛc'ɛi te mman'Oja ngue di unna ts'äya yø ja'i p'u ja rá ts'äya. ⁷ Ast̄a guehyø

pa dí 'b_hm_u ya, h_ingui thohn_a r_a h_ya bi xi Oj_a y_o ja'í ngue ϵ na: “N_u r_a pa ja p'uya”, i ϵ na. N_u'm_o y_o pa x_a thogui, m_i nzo Oj_a y_o ja'í p'ya ja r_a dapo. M_i ma nd_o ya'atho y_o pa m'm ϵ fa p'uya, mah_ombi b ϵ nnbabi Oj_a r_a David hanja r_a h_ya bi cuarp_u ja r_a Mac_a Libro ngue bi 'y ϵ na: “N_u r_a pa ja p'uya, dami 'y_ohm_u na r_a h_ya xi'ah_u Oj_a. Ogui festhoh_u r_a h_ya mman'Oj_a ya”, bi 'y ϵ na.

⁸ Ja di n ϵ qui ua ya ngue nu'a r_a ts'äya bi xi Oj_a y_o ja'í ngue di unni, hinga guerp'ya ja r_a häi man_i zixy_o ja'í r_a Josué bi xi Oj_a. Porque nu'm_o r_a pa m_i zixy_o ja'í r_a Josué, m_i thogui ya'atho y_o pa p'uya, mah_ombi 'y ϵ n'Oj_a ngue jap'ya man'na r_a pa ngue da yuty_o ja'í p'ya ja r_a tsäya. ⁹ Janangue nuyá, jap'ya r_a ts'äya x_a nzänni ngue di säyabi y_o ja'í Oj_a tengutho Oj_a ngue bi nsäya'a rá yoto ma pa. ¹⁰ Porque nu r_a ja'í ngue da yarbu ha 'b_u Oj_a ngue 'dap'ya di nsäyau, guehna r_a ja'í ya bi zerp'ya rá 'b ϵ fi x_a 'y_ot'e, tengutho Oj_a 'm_o m_i jua'a te rá 'b ϵ fi bi hoqui, bi nsäya. ¹¹ A nuyá, gäthogah_u, dami hyah_u r_a ts'edi ya, ma ga ja ndumm_u ngue ga c_uth_u p'ya ja r_a ts'äya Oj_a. Man'nan'yo m_i 'y_oth_u ngue gui 'y_oth_u tengutho bi 'y_ot'ya y_o ja'í himbi 'y ϵ c'ei r_a h_ya bi xi Oj_a. Janangue Oj_a himbi carpu ja rá ts'äya.

¹² Nun_a rá h_ya Oj_a, tatetho ja rá ts'edi ngue di mperp'ya ja rá n'yomf ϵ ni r_a ja'í. Tengutho n'na r_a juai xand_o nts'a 'n ϵ ja yoho y_o het'i, njarb_utho na r_a h_ya mman'Oj_a ya. Porque thohra h_ya ast_a mbo rá mm_u r_a ja'í, bí 'u ϵ spabi rá n'yomf ϵ ni r_a ja'í. I σ t'e ngue rá n'yomf ϵ ni r_a ja'í di n ϵ quitho 'm_o ngue xanho ogue h_ingui ho. ¹³ A nuyá, nu te gäma h_ya ja mbo ma n'yomf ϵ ni_h ya, hinda zä ngue tema

hya ga ajpah_u Oja, ga ena ngue hingu_i pad_i te d_i mb_εmh_m. Porque ma n'yomf_εni_h, h_inte ju_ti, ga pa Oja te d_i mb_εmh_m. Porque nuyá, gues_ε Oja ga dāph_u ra gū_εnda tengue nná 'yoh_u.

 14 Nunā ra Jesús rá Ts'ant'u Oja, bi yurb_u mah_εts'i, 'n_ε guehna d_i nn_øpa mmäc_jah_u p'u ha 'b_u Oja naya. Janangue nuyá, nnetho ngue d_i nd_u xand_ønho ma nt'εc'εih_u. 15 Nunā ma mmäc_jah_u na, guehna di huεgah_u 'm_ø nnu ngue d_i 'b_u ndum_mai ngue hingu_i nzaquigah_u. Ya pad_i te d_i thoh_m 'm_ø d_i 'b_u ndum_maih_u, porque 'n_ε'a bi njapi ngue xta 'y_øtra ts'oqui'a. P_ε nunā, h_in tema ts'oqui bi 'y_ø'na. 16 A nuyá, ma ga hah_u ra ts'edi ga nzoh_m Oja ya. Ga äph_u ra mate ngue da mäxcah_u. Porque Oja ja rá nhuεcate. Nu'm_ø ga xih_m ngue da mäxcah_u, d_i mfäxte.

5

1 Nu gātho y_ø mmäc_ja p_øni ngue y_ø 'bet'o mmäc_ja y_ø judío, y_ø ja'itho tengutho y_ø mmijudíoui. Guehya t'εts'i ngue dy_ø representante y_ø ja'i p'u 'b_u Oja ya. I ja y_ø 'befi ngue ørpabi ra 'b_øt'e Oja, para ngue d_i nhohy_ø ts'oqui y_ø ja'i. 2 Guehna di huεcy_ø mmic'εiui hingu_i pad_i te øt'e, guehya tapthobi ra ts'oqui ngue hingu_i nzaqui. Nu'a gui huεqui ngue 'n_εε na ra mmäc_ja hingu_i nzaqui. 3 A nunā ra 'bet'o mmäc_ja, ngue 'n_εε na hingu_i nzaqui na, rá madi ørpa ra 'b_øt'e Oja ngue di hocrá ts'oqui. Ja da 'y_øtra 'b_øt'e p'aya, ngue d_i nhohy_ø ts'oqui y_ø ja'i. 4 Nunā ra 'bet'o mmäc_ja, hingu_i sänse rá 'befi pefi ngue ra 'bet'o mmäc_ja. Tengutho ra Aarón, h_imbi

zänse rá 'bɛfi ngue rá 'bɛt'o mmäcja Oja, sinoque Oja bi 'yɛts'i.

⁵ A nuyá, nuna ra Jesucristo nnøpa 'bɛt'o mmäcja Oja p'u ha 'bui. Himbi zänse na ngue dra 'bɛt'o mmäcja, sinoque Oja bi 'yɛts'i tengue pɛhya. Porque Oja bi 'yɛmbi: “Gue'e ma Ts'ant'u'i. Da bahyø ja'i ya ngue guecä ni Papágui”, bi 'yɛmbi. ⁶ A nuyá, mahøn'a nt'ot'i ra hya p'u ja ra Maca Libro ngue ɛna: “Nuyá, gue'e grá mmäcja para zantho ya. Gui thocra 'bɛfi mi pɛhra mmäcja Melquisedec”.

⁷ Nu'mø mi m'mucua ja ra ximhäi ra Cristo, nts'edi ga nzo Oja 'mø bi mat'Oja, asta zoni. Porque Oja xta nzä xta nyani ngue hinxta ndu. Pɛ Oja ørpabi masu 'mø bi zofu, porque mathoguitu nnu mansu Oja. ⁸ Madague'a ngue rá Ts'ant'u Oja na ra Cristo, pɛ para ngue da zä da 'yørpabi rá pähä Oja, bi n'uni ngue bi zä ra n'u. ⁹ A nuyá ngue hinte di 'bɛdi, gä bi 'yøt'e te bi zänbabi Oja ngue da thogui, janangue ya sä da yani para zantho yø ja'i nuya da 'yøt'e te xifi. ¹⁰ Ra Cristo, Oja bi 'yɛts'i ngue da gohi ngue ra 'bɛt'o mmäcja, di thocra 'bɛfi mi pɛhra mmäcja Melquisedec.

¹¹ Dí nne ga xi'ahua hanja na ra hya dí mma. Pɛ xanhennitho ha di zä ga mma, porque hingui tinni mmui te dí xi'ahua. ¹² Ya manjam'møtho gui ɛc'ɛihua ra Jesucristo ya. Nu'mø gdi hahua ra ts'edi ya, ya gdi xänbaha ra hya mi'da yø ja'i ya 'mø. Pɛ asta guetya ngue hingui tinni mmuihua hanja ra hya gui ɛc'ɛihua ya. Tobe nimantho gui nnehua ngue nu'mø sän'nahua rá hya Oja, da gue'u yø hya hingui henni gui nne da si'ahua. Mahøngui nne gui cohua

tengutho yø bas̄i ngue sidra xi'ba, conque ya ja ngue ra hmε da zi. ¹³ A nu'ᵤ sidra xi'ba, gue'ᵤ yø bas̄i sutho 'nε h̄ingui pad̄i ndana ra hya njuantho, ndana h̄in'na. ¹⁴ Pε nu'ᵤ ya si ra hmε, gue'ᵤ yø daja'i. Porque ya pad̄i da hyacra güenda te ga 'yo. Pa'mø ngue xanho te ga 'yo ogue h̄in'na.

6

¹ A nuyá, ma ga xähmu yø hya rá nsäui di xä yø daja'i ya. A nu'ᵤ yø hya h̄ingui h̄enni güi xähmu p'ᵤ bá fadi güá pahmu ra Cristo, 'yo guí nne ngue h̄ont'ᵤ gui 'yøhmᵤ yø hya'ᵤ. Ya h̄inni mantho ja ga xi'ahᵤ ngue h̄ingui 'yøthᵤ yø nts'o bá n'youi ra castigo, ogue ja ga xi'ahᵤ ngue gui 'yεc'εhᵤ Oja. ² Ya h̄inni mantho ja ga xi'ahᵤ ngue gui nxixyahᵤ, ogue ja ga xi'ahᵤ ngue gui japni 'yehᵤ p'ᵤ ja yø ya yø 'yεc'εi. Ya h̄inni mantho ja ga xän'nahᵤ ngue di bennate yø ánima. H̄inga ja ga xän'nahᵤ ngue jatho ngue da thaspabi ra güenda yø ja'i, ngue ja da zännbabi Oja te da thogui para zantho n'na ngu n'na yø ja'i. ³ Da ne Oja ngue da zä ga sigue ga xähmu mi'da yø hya.

⁴ Porque nuya yø ja'i ya xa hyep'ᵤ ra Cristo, ya h̄inte ni bontho ngue mahøndi xännbabi ra hya. Guehya bi xojpahma Oja yø mm̄i ya, bi nthehmaui rá njapi Oja. Ya bi nthehmaui ra Espíritu Santo. ⁵ Ya bi d̄inhma yø mm̄i ngue xanho rá hya Oja. Madague'a tobe h̄ingui sōhra Jesucristo ngue di manda ra ximhäi yø pa bá εp'ᵤ, pε bi bad̄i xanho ya yø ja'i ya ngue ja rá ts'edi. ⁶ Pε bi hyep'ᵤ ra Cristo m'mefa ya yø ja'i ya. Ya h̄ingui sä ngue xøgue ra ts'editho ga ørpe ngue h̄ondi 'bätyø mm̄i, porque nuya yø ja'i njap'ᵤ, tengutho 'mø

mahøn dadi cuarpabi ra pont'i rá Ts'unt'u Oja. Di japi ngue thenni gätho yø ja'i mahøn'a.

⁷ Nuyá yø ja'i ya, øt'e tengutho yø huahì 'mø bi n'ye, ngue sinna häi ra 'ye. Nu ra huahì bi zinni xanho ra 'ye häi, nu'mø bi nja ra huahì i pø mmanho, ya da 'yørpabi ra nho'a to bi mpɛfi. I n'youi rá njapi Oja. ⁸ Pɛ nu ra huahì ngue bi zinni xanho ra 'ye häi, 'nɛ høndyø 'uini bi nja, ya di nzø, porque hinte di muui. Guehya yø ja'i da japra castigo Oja ya.

⁹ Ague ma zi cu'ahɯ, dá mangä na ra hya na, pɛ hĩndĩ mmangä ngue gdí ɛn'ahɯ ngue ya xcá hyɛhmɯ p'u ra Cristo. Porque dí pacá ngue ya bi nyanni tehɯ, janangue ya guí øthɯ ra nho. ¹⁰ Nuná Oja, gä gue'a te ni 'yup'u øt'e. Janangue nuna rá 'bɛfi Oja guí ørpahɯ, hĩndĩ pumbɛni na. Da gue'a ra 'bäxte njandyatho guí ørpabi ni mmi'yɛc'ɛihɯ, xquet'a hĩndĩ pumbɛni Oja. Nuna te gä ra nho guí ørpa ni mmic'ɛihɯ, gue'a guí nɛqui ngue majuanì gadì mahmɯ Oja'a. ¹¹ A nuyá, dí nnegä ya ngue nuna ra 'bäxte mi'a mpähä ni mmui guí ørpabi ni mmi'yɛc'ɛihɯ, damì sigue ngue hangü ra pa da gue'a guí 'yøthɯ'a. Janangue nu te ra nho guí tømì di 'da'ahɯ Oja, ya ra seguro di 'da'ahɯ. ¹² Man'nan'yo mi 'yøt'e ngue hĩngui 'yøthɯ ya yø hya dí xi'ahɯ ya. Damì hyahɯ ra ts'edi guí 'yøthɯ tengutho øtyø 'yɛc'ɛi nu'u di nɛqui ngue ja xanho yø nt'ɛc'ɛi. Nu hangü ra n'u thogui, gä sɛti, 'nɛ guehya yø ja'i ya ngue di tocabi'a ra nho di yat'Oja ngue di uni.

13-16 A nu'mø εna ngue majuan̄i te nne da manyø ja'i, i εxa ntestigo Oja. Nu'mø ya bi 'yεxa ntestigo Oja ra ja'i p'aya, nu rá amigo yaui, ya hingūi sã da 'yεmbi ngue himma juani te xifi. A nuna Oja, bi yarpabi n'na ra hya ra Abraham, pe nuna Oja h̄injongui tate ngue nuna. Janangue rá thuhuse bi n̄oni, bi xihra Abraham ngue da jase Oja na ra hya bi ma. Bi 'yεmbi: “Nugã, majuan̄i te dí xi'i, mathoguitho ga jap'a'i. Ga øt'e ngue εmm̄ei di nxanni basi di m'm̄ui”, bi 'yεmbi. Pe ra Abraham, h̄imbi xotrã mm̄ui na ra hya bi xi Oja. Sinoque tøm̄i, tøm̄i ngue di nja, asta gue'mø mi 'yεhra pa ngue bi nja na te ra hya xi yarpababi Oja ngue di nja. ¹⁷ Oja bi nepe ngue da bad̄i xanho yø ja'i ngue majuan̄i gã di nja na te bi ma, h̄inte di m'm̄edi. Pe comma ngue h̄injo'o to da 'yεxa ntestigo Oja, rá thuhuse bi n̄oni para ngue da fadi ngue majuan̄i te mma. ¹⁸ Nu te gãma hya xic̄u Oja ngue di nja, i du xanho ra hya, porque Oja h̄ingui fehni. A nuyá, ya dá aph̄u Oja ngue da yan̄u. Nu te ra hya xa mman'Oja, ya dí hax̄u njuani ngue ra seguro di nja. ¹⁹ Ya h̄ind̄i yob̄eni ngue di tocagah̄u na ra nho di un'Oja. Porque nuna di nnøxu ngue di d̄arca ma n'yomf̄enih̄u ya, guehna ra Jesucristo bí 'b̄u mah̄ets'i na. ²⁰ Nuna ra Jesús bi yurb̄u mah̄ets'i bí 'b̄ui. Guehna fãxc̄ah̄u na ngue da zã gan̄i m'm̄ahmu p'̄u bí 'b̄ui. I cohi ngue rá mmãc̄ja Oja para zantho. Di thocra 'b̄efi mi pe ra Melquisedec.

7

¹ Nuna ra Melquisedec mará dast'abi p'̄u ja ra hn̄ini Salem. 'Nε guehna Oja maguesε rá mmãc̄ja

na. Guehna ra Melquisedec bi ma bi c'at'ui ra Abraham 'mø mambá pengui ngue bá tapra tunhni yø dast'abi madi nsahmi. Mi the p'uya, ra Melquisedec bi 'yap'Oja ngue di japra Abraham. ² Pε ra Abraham, nu'a te gama cosa bá hap'u ja ra tunhni bá taha, bi hyacra diezmo ngue bi dapra mmäcja Melquisedec. Nuna rá thuhu ra Melquisedec i nne da ma ngue ra dast'abi ngue øtra nho. Ngue bi ndast'abi p'u ja ra hnini Salem, janangue i hutyø ja'i ngue ra dast'abi di hojpabi yø ja'i di nsai. ³ Pε nuna ra Melquisedec hinha nt'ot'i ngue di mma te'o rá papá, ogue te'o rá mamá. Ni xingui fadi te'o rá mboxita. Ni xingui fadi tema pa bá mi, ni xingui fadi tema pa bi du. Hontho nt'ot'i ngue mará mmäcja. Janangue nuyá, gui nhyejpabi rá Ts'ant'u Oja ya, porque nuna guehna ra mmäcja para zantho na.

⁴ A nuyá, dami hyacju xandønho ra güenda hanja ya ngue mathoguitho bi hnu mansu ra Melquisedec. Porque ra Abraham guehna ra 'yu na ngue yø judío, pε nu te gama cosa bá hannbabi yø dast'abi bi dapra tunhni, bi hyacra diezmo ngue bi dapra Melquisedec. ⁵ A nuya yø mmäcja ngue yø mbom'meto ra Leví, di manda ra ley bi 'yotra Moisés ngue nu'a te gama cosa tinyø ja'i, da gambabi ra diezmo. Madague'a yø mení p'u bá fadi bá m'muhra Abraham, pε da gambahma ra diezmo. ⁶ Conque ra Leví hingrá mení ra Melquisedec, pε ra Melquisedec bi gambabi ra diezmo ra Abraham nuna ya xi yarpabi Oja ngue di japi. Pε ra Melquisedec mahøn'a bi 'yap'Oja ngue di japra Abraham. ⁷ Ya fadi xanho hanja ya ngue

nu ra ja'i mathoguitho hnu mansu, gue'a äp'Oja ngue di japa ja'i ngue co'a ga hnu mansu. ⁸ A nuya yø mmäcja 'buhya, nu te gäma cosa tinyø ja'i, jambabi ra diezmo yø ja'i. Nu'mø bi du p'uya, n'nan'yo ra mmäcja di thojpabi rá 'bëfi pëfi. Pë nuna ra Melquisedec hinda nëqui ngue bi guahrá 'bëfi na. Sinoque nt'ot'i p'ua ja ra Maca Libro tengutho 'mø ngue di 'butho. ⁹ Nu'ua yø mmäcja ngue yø judío 'buhya, jambabi ra diezmo yø ja'i. Pë gätho ya yø mmäcja ya, gue'a ra Leví ra 'yu p'ua bá fädi ngue bá m'muhya. A nuna ra Leví, gue'a ra Abraham rá 'yu p'ua bá fädi ngue bá m'muhna. Janangue nu'mø mi hyacra diezmo ra Abraham ngue bi däpra Melquisedec, a nuna ra Leví co gätho mi'da yø mmäcja 'buhya, entho go ma däpi ra diezmo ra Melquisedec. ¹⁰ Porque nu'mø mambá hacra diezmo ra Abraham ngue bi däpra mmäcja Melquisedec, tengutho 'mø ngue bi gurpabi yø diezmo'ua yø mbom'meto bi m'mua m'mefa.

¹¹ Nuya yø mmäcja ya, di japa nts'edi yø judío ngue da denna ley bi 'yotra Moisés. Embi ngue di siguetho tengutho bá øtra mmäcja Aarón. Pë nuna ra ley sihyø judío ngue di cumple ya, ya hin'yu rá ts'edi na ngue da zä di nhojpauí Oja yø ja'i na. Porque jatho ngue ma'da'yo man'na ra mmäcja di m'mui, pë hinda denth'o'a te mi øtra mmäcja Aarón. Sinoque di thocra 'bëfi mi pëhra mmäcja Melquisedec. ¹² A nuyá, ngue ya bi ma mapädi yø mmäcja ya, xquet'a jatho ngue 'nëhra ley di mpähya. ¹³ Nuna ra 'da'yo mmäcja mmamp'ua ja ra Maca Libro ngue di m'muhya, guehna ra Jesucristo na. Pë nuna ra Jesús, hingrá mení ra

Leví, sinoque rá mēni ra Judá. 'Nε nuya yø mēni ra Judá, h̄injām'mø to xi b̄øni ngue dra mmäcja ya. ¹⁴ Ya fadi xanho ngue nuna ra Hmu Jesús, ra mēni na ngue ra Judá. Pε nu'mø mambá εxyø mmäcja ra Moisés, nuya yø mēni ra Judá h̄inte bi mā ngue di nja yø 'bēfi ngue di mmäcja ya.

¹⁵ Ja di nεqui ua xanho ya ngue ma'da'yo man'na ra mmäcja di m'mai ngue di tocrā 'bēfi m̄i pēhra mmäcja Melquisedec. ¹⁶ Nuna ra ley ga 'yo yø judío ngue i mma to di mmäcja, h̄inga guehna ra ley bi 'yεxra Jesucristo na ngue di mmäcja na. Sinoque bi mmäcja na ra Jesucristo porque jase rá ts'edi ngue di m'mai para zantho. ¹⁷ Porque guesε Oja bi 'yεxna ra mmäcja na ngue bi 'yεmbi: “Gue'e grā mmäcja para zantho ya. Gui thocra 'bēfi m̄i pēhra mmäcja Melquisedec”, bi 'yεmbi. ¹⁸ Porque ya bi zep'ua rá ts'edi na ra ley madi manda yø hya man̄i n'yo yø ja'i m'met'o ya. Ya h̄in'yua rá ts'edi ra ley ngue da yanyø ja'i. ¹⁹ Nuna ra ley bi 'yotra Moisés, h̄injonni ja'i xtā nzä xtí hojpabi. Pε ja man'na ra hya ya ngue man'na tate ja rá ts'edi, porque guehna di nhojpaūi Oja yø ja'i na.

²⁰ Guesε Oja bi yat'i ngue di mmäcja na ra Jesucristo. ²¹ Gätho m̄i'da yø mmäcja da thotyø 'bēfi pēfi ngue yø mmäcja. Pε nuna ra Jesucristo h̄onse na ngue Oja ya xi yat'i te gāma hya nt'ot'i p'ua ja ra Maça Libro ngue Oja bi 'yεmbi: “Guecä drā Ojagā, majuan̄i te dí xi'i. Nuna ra hya dí xi'i, h̄injonda zä di pädi. A nuyá, gue'e grā mmäcja para zantho ya. Gui thocra 'bēfi m̄i pēhra mmäcja Melquisedec”, bi 'yεmbi. ²² Janangue nuna ra Jesús, ma datho ja

rá ts'edi na ra cohi bi nja 'mø mi t'ets'i ngue'a rá ts'edi'a ra cohi mi ja m'met'o.

²³ Nu mi'da yø mmäcja xa m'mæi, gä xa ndu. Nu'mø bi du p'aya, n'nan'yo to di thojpabi yø 'bæfi. A nuyá, mandønnngu dyø mmäcja xa m'mæi, pε gä xa thogui. ²⁴ Pε nuna ra Jesús, ya hinda du na. Nu'a te rá 'bæfi pæfi ngue ra mmäcja, ya hijnam'mø da thogui, porque ya hijnondi ponnbi. ²⁵ Janangue nuya yø ja'i ya o rá 'yε Oja ya ngue bi 'yεc'ei ra Jesús, ya hinda m'mæhyø te. Porque nuna ra Jesús ya rá 'bæfitho'a ngue ra mmäcja para zantho p'æ ha 'bæ Oja ngue da mäxyø ja'i nuya εc'ei.

²⁶ Nuna ra Jesús, guehna ra 'bet'o mmäcja ma datho ngue nmi homhmæ na. Hangu ra pa gä ra nho øt'e. Hijn'ya rá ts'oqui. Hijnam'mø ngue di nnu manho yø ts'oqui øtyø ja'i. A nup'æ mahets'i bí 'bæhya, ma datho ngue bi hnu mansu ya. ²⁷ A nuya yø judío ngue yø 'bet'o mmäcja, n'na pa ngu n'na pa ørpabi ra 'bøt'e Oja ngue yø ts'oquisε. M'mæfa p'aya, ja da 'yøtra 'bøt'e ngue di nhohyø ts'oqui mi'da yø ja'i. Pε nuna ra Jesús hōnda n'na ndi bi ndäε ngue bi tho, para zantho bi nōpa 'bøt'e yø ja'i. ²⁸ A nuna ra ley bi 'yotra Moisés, nuya yø ja'i ets'i ngue dra 'bet'o mmäcja, ja yø ts'oqui yø ja'i. M'mæfa guehna ra ley na, guesε Oja cohi ntestigo na ra hya bi ma ngue rá Ts'ant'æε bi 'yets'i ngue para zantho ra m'met'o mmäcja. Madits'æ te dadi 'bedi, para zantho øt'e xanho'a te rá 'bæfi.

8

¹ Nuna ra hya ma datho ja ts'edi ngue guí pahmæ ya, guehna ra hya ngue ra Jesucristo di nōpa 'bet'o

mmäcjah_u naya. 'N_ε ya bí hup'_u mah_εts'i ha bí ja rá n'yei Oja n_a. ² Nup'_u mah_εts'i bí 'b_u Oja, bí ja rá 'b_εfi ngue rá 'bet'o mmäcja. Hinga guecua ja yø nija bi hocyø ja'i øtra 'b_εfi ngue rá 'bet'o mmäcja n_a.

³ Nu'a rá 'b_εfi ja yø 'bet'o mmäcja, t'ets'i ngue da 'yørpabi rá 'bøt'e Oja. Janangue rá Jesucristo xquet'a mi jatho ngue bi 'yørpabi rá 'bøt'e Oja. ⁴ P_ε hinga guecua ja rá ximhäi 'b_uhra Jesús. Nu'mø ngue ja di 'b_ucua, ya hingu_i sä da t'emb_i ngue rá 'bet'o mmäcja 'mø, porque yø 'bet'o mmäcja 'b_ucua ja rá ximhäi, di sigue øtho yø 'bøt'e di manda rá ley bi 'yotra Moisés. ⁵ P_ε nu'a te yø 'b_εfi yø mmäcja 'b_ucua ja rá ximhäi, høntho øt'e tengutho rá forma bi ja mah_εts'i. Porque nu'mø mi nyaui Oja rá Moisés, bi 'y_εmbi: “Dam_i b_εni xanho te rá forma dá ut'a'i p'_u ja rá t'øhø dá nyaui, da ngu'a rá forma rá nija gui hocya”, bi 'y_εmbi. ⁶ A nu_u ya, ngue ma 'bet'o mmäcjah_u n_a rá Jesucristo, tate xandø nzaqui rá 'b_εfi p_εfi ngue'a rá 'b_εfi p_εhyø mmäcja ua ja rá häi. Porque xandønho rá 'da'yo cohi bi hoqui ngue'a rá nyogui cohi mi ja m'm_εt'o. Nuna rá 'da'yo cohi bi nja ya, mathoguitho xandønho rá hya di yat'Oja ngue di nja.

⁷ Nu'a rá cohi mi ja m'm_εt'o, hinjonni ja'i bi bøni ngue xta 'yøt'e te bi manda Oja. Janangue Oja bi hyoni ha di japi ngue ma'da'yo man'na rá cohi bi nja. ⁸ I nnu Oja ngue hingu_i øtyø ja'i'a rá hya di manda. Janangue mmanna Maca Libro ngue Oja bi 'y_εna: “Da 'y_εhra pa ngue nuya yø judío ngue yø mm_εngu Israel conyø mm_εngu Judea, ma'da'yo man'na rá cohi ga cohme. ⁹ N'nan'yo man'na rá cohi di nja. Ya hinda ngu'a tengutho rá cohi dá

co'be'u yø nyogui ja'i 'mø yø pa dambá jɔpɔ ja ra häi Egipto. Porque nuna ra hya dá co'be yø ja'i ngue xta 'yøt'e, hĩmbi 'yøt'e. Janangue dá hecãp'u yø ja'i. ¹⁰ Bá ep'u ra pa di nja na ra cohi dí mma ngue ga co'be yø ja'i Israel. Nu'mø ya bi nja na ra hya na, ga japyø ja'i ngue da dinyø mmui hanja na ra hya dadi manda, di nja mpähä yø ja'i da 'yøtya yø hya dadi 'bepi da 'yøt'e. Nügä p'uya, gueque drá Ojägä ya yø ja'i ya. Nuya p'uya, guehya ma ja'i ya. ¹¹ Di ngüε di nnoho, gä da badi te'ogui. Ya hĩmma hyoni ngue ja da xännbabi yø mmic'εiui ogue yø cu ja da xännbi te'ogui. Porque 'da di batyø ja'i te'ogui. ¹² Nu'a ra nts'o xa 'yøtyø ja'i, ga punnbabi. Ya hĩnni mantho ga mbennbabi yø ts'oqui xa 'yøtyø ja'i", bi 'yεn'Ojä. ¹³ A nuyá, Ojä i mma ngue ma'da'yo man'na ra cohi di nja. Nu'a ra nyogui cohi mi ja m'met'o, di nεqui xanho ngue ya bi thogui, porque ma'da'yo man'na ra cohi di nja. Nuna ra nyogui cohi mi ja, ya bi zep'u na.

9

¹ Nu'a ra nyogui cohi mi ja m'met'o, xandøngu yø hya nt'ot'i ngue ha di danne Ojä yø ja'i. Pε nup'u mi øtyø ndanne yø ja'i, gue'a ra nija ja ua ja ra ximhäi. ² Nu'a ra nija mi ja ua ja ra ximhäi, mi ja yoho yø cuarto. Nu'a rá madi ra cuarto gui nhuti ngue ra xεqui xa ndaxqui. Nup'u mbo ra cuarto, jap'u ra mfoxiyo. 'Nε jap'u ra mεxa hapu t'uspabi yø thuhmε Ojä ngue da nu. ³ Nu'a man'na ra cuarto brá ja mbo, nup'u ja ra goxthi, zup'u ra ulu ngue nnøpa jut'i ra goxthi. Nup'u mbo p'uya, gue'a ra xεqui mathoguithe xa ndaxqui. ⁴ Brá jap'u n'na

ra altar ngue ra oro, ja zøp'u ra bopo. 'Nε jap'u n'na ra huada ngue gä ra oro maxøts'e, guehna ra huada m'mets'i ra nyogui cohi mi ja m'met'o naya. Nup'u mbo ra huada, op'u n'na ra tsøye ngue gä ra oro, ja op'u ra thuhmε ni hu ngue ra maná. Dä guehrá tøhø ra Aarón nuna bi 'doqui, ja op'u ja ra huada na. 'Nε ja cøp'u ja ra huada'u yø xindo nt'ot'i rá ley Oja, ngue ra nyogui cohi mi ja m'met'o. ⁵ Nup'u maxøts'e ra huada, 'da'a n'na nguadi yø hyo ra huada mahoqui yoho yø anxε di nzøtyø zahua p'u maxøts'e ra huada. Porque nup'u maxøts'e ra huada ja m'møt'e p'u ra ji gui nhohyø ts'oqui yø ja'i. Pε nuyá, hinguja ngue 'bexca xi'ah hanja na ra hya naya.

⁶ Guehna ra forma mi jap'u ja ra nija m'met'o naya. A nu'a rá mudi ra cuarto, n'na pa ngu n'na pa cøtyø mmäcja ngue øt'a te yø 'befi i ja. ⁷ Pε nu'a rá yoho ra cuarto brá ja mbo ngue mathoguitho xa nduxqui, høndra 'bet'o mmäcja ja ra nt'edi ngue carbü. 'Nε høndä n'na ndi n'na jeya i sä ngue da yat'ambo. Nu'mø bi yat'ambo p'uya, ni de ra ji da pøt'e ngue di hocε rá ts'oqui, nε xquet'a ni de ra ji da pøt'e ngue di nhohyø ts'oqui mi'da yø ja'i. ⁸ Nuya yø hya ja uaya, ra Espiritu Santo nnepe ngue ga pahmu hanja na ra hya ngue ra yogui cohi mi ja m'met'o. Mente yø tiempo ngue øtyø ndanne yø mmäcja p'u rá mudi ra cuarto, ya hin'yu ra nt'edi to da tho'ambo ra cuarto nuna mathoguitho xa nduxqui. ⁹ Nuya yø hya ya, di nequi xanho ngue nuya yø 'bøt'e ørpabi Oja yø mmäcja, hin'yu rá ts'edi ngue da hyät'i da hyajpa ra nts'o ja yø mmui yø ja'i. ¹⁰ Nuya yø hya mi ja m'met'o, gue'a ngue da huantho yø cosa da zi yø ja'i, i xihyø ja'i tema

forma dī mpet'e para ngue dā zā dā danne Oja. Pε gātho ya yø hya ya, bī nja rá ts'edi te mī øtyø ja'ī mēnte tobe hīnmanī nja ra 'da'yo cohi bi 'yøt'ui Oja yø ja'ī.

¹¹ Pε nuyá, ya bá εhra Cristo nuna bi gohi ngue ma 'bet'o mmäcjahya ya. 'Nε guehna bá hangahya ra nho mī ja ngue dī nja naya. Nup'ya ja ra nija dī mpehra Cristo ngue ra 'bet'o mmäcja ya, tate ngue xandønho. Hinga ngu ra nija ja ua ja ra häi ngue ra ja'ī bi hoqui. ¹² Ra Cristo bi yarbya ja ra xequi mathoguitho xa ndaxqui. Pε rá jise ra Cristo ní hya ngue dā pøt'e. Ya hīngrá ji ra ndani ogue rá ji ra chivo ní hya ngue dā pøt'e, tengutho øtyø mmäcja ua ja ra häi. 'Nε ya hinga xøxtí yatho ya, sinoque n'na nditho bi yut'i para zantho ngue bi yanjya. ¹³ Nu'a rá ji ra ndani, ogue rá ji ra chivo, ogue rá 'bospī ra ngøndani zøp'ya ja ra altar, nu'mø bī njapyø ja'ī nuya t'εmbi ngue n'youi ra ts'oqui yø do'yo, ya dī nhohrá do'yo ra ja'ī. ¹⁴ Goma guehrá ji ra Cristo ngue mā datho ja rá ts'edi ya. Porque guesε ra Espíritu Santo nuna 'bhi para zantho bi hatra ts'edi ra Cristo bi ndäse ngue dā tho ngue bī nøpa 'bøt'e Oja. Conque ra Cristo, hīn'ya rá ts'oqui. Pε bī männá ji ngue bi hoga mā ts'oquihya, mī ja ngue xcá mähä ra castigo. Pε nuyá, nuna majuanī ngue Oja i 'bhi, ya säp'ya ga ha ra ts'edi ga thannehya naya.

¹⁵ Gue'a ra hya'a ya, ngue ra Jesucristo go bi hocra 'da'yo cohi ja naya. Janangue nuya yø ja'ī nzon'na Oja ya ngue dā 'yεc'εi ra Cristo, nu'a ra nho xa yarpabi Oja yø ja'ī ngue di unni para zantho, go di tocabi ya to nzofu. Porque ra Jesucristo gue'a i du'a ngue bi hoga mā ts'oquihya xa nja mēnte bī nja

rá ts'edi rá ley m̄i ja m'met'o.

¹⁶ Ya guí nnuh̄u ngue nu'mø bi nanga n'na ra s̄ucua hap̄u di consta'a te ja ngue d̄i nja m'mefa, nu'mø bi du'a to bi hocra s̄ucua, nu'a rá s̄ucua bi xots'i. Nuna rá hya bi zohra du, i ja rá ts'edi rá hya m'mefa. ¹⁷ Pε m̄ente ngue 'b̄etra ja'í bi xoxra s̄ucua, tobe h̄in'ȳu rá ts'edi rá s̄ucua. A nu'mø bi du'a to bi xoxra s̄ucua, gue'mø ja rá ts'edi rá s̄ucua 'mø. ¹⁸ I njarb̄utho n̄a rá nyogui cohi m̄i ja m'met'o ya. Nu'mø bi tho yø mbo'øni ngue da 'b̄ot'e, ya ja rá ts'edi rá ley. ¹⁹ Nu rá Moisés, m̄i juadi bi xihyø ja'í n̄a te ḡama hya d̄i manda rá ley, bi ḡaca n'na nt'o rá isopo, i n'yoi rá xid̄e'yo xa nth̄eni. Nup'̄u ja rá ji yø ndan̄i 'n̄ehyø chivo, bi japra dehe, ja bi dímb̄u rá t'o. Nu'a rá ji p'̄uya, bi n̄aspabi p'̄u ja rá Libro ngue rá ley, xquet'a bi japra ji ḡātho yø ja'í. ²⁰ Bi 'ȳembyø ja'í p'̄uya: “Nuyá, ḡa coh̄ma rá cohi Oja ya, ya bi xi'ah̄u tem̄a hya ja ngue gd̄i n'yoh̄u. Nuna rá ji jaua ya, guehna di hatra ts'edi rá hya bi xi'ah̄u Oja naya”, bi 'ȳembi. ²¹ Ra Moisés bi n̄aspabi rá ji p'̄u ja rá n̄ija 'n̄e bi n̄aspabi rá ji te ḡama cosa ja mbonn̄ija. ²² Nt'ot'i p'̄u ja rá ley ngue rá ji yø zu'ε i tho, nup'̄u ha p̄e rá ji, ya co mmanho. Pε m̄ente h̄inte ho rá ja'í ngue da 'yøtra 'b̄ot'e, h̄in'ȳu rá mpunn̄bi rá ts'oqui.

²³ Nua ja rá ximh̄ai, para ngue da gommanho yø cosa i ja, mam̄a hyon̄itho rá ji yø zu'ε m̄i tho ngue rá 'b̄ot'e, ngue majapi yø cosa. Pε nup'̄u mah̄ets'í ya, xquet'a bí jap'̄u rá 'b̄ot'e ngue ma d̄ātho ja rá ts'edi. ²⁴ Jan̄angue rá Cristo ya h̄inga guehra n̄ija ja ua ja rá h̄ai bi hocyø ja'í ja rá 'b̄efi ngue rá mm̄ac̄ja ya. Porque rá n̄ija ja ua ja rá

ximhäi, hõntho uhrā forma te bí ja mahęts'i. Ra Cristo p'uya, ya bi yurbu mahęts'i bí 'bu Oja ngue da mäxçahu. ²⁵ A nuna ra 'bet'o mmäcja ua ja ra häi, nup'u ja ra cuarto mathoguitho xa nduxqui, njeya njeya cut'ambo ra mmäcja ngue bi pörpabi rá ji yø zu'ε i tho, ya hingrá jise bi pøt'e. Pε ra Cristo hinga xøxtí dutho ngue hõnda gohi ngue ra 'bøt'e. ²⁶ Nu'mø da ngu'a ngue xøxtí dutho, asta gue'mø mamba fu'a nximhäi xtabá ts'ännbi ngue xøxti dutho 'mø. Pε nuna te bi nja ya, nu'mø ni ma da gaxyø pa, ra Cristo bi zøcua, 'nε bi ndäse ngue da tho. Pε n'na nditho bi du para zantho, da gohi ngue ra 'bøt'e. Bi gurpi gätho yø ts'oqui yø ja'i. ²⁷ A nuyá, nu hangu yø ja'i 'bui, gätho ja ngue da du, pε hõnda n'na ndi da du. M'mefa p'uya da hyaspabi ra güenda Oja te xa n'yo yø ja'i. ²⁸ Njarbutho ra Cristo ya, n'na nditho bi du, bi gohi ngue ra 'bøt'e. Mandøngu dyø ja'i bi hojpabi yø ts'oqui. A nuyá, mahõnda εp'u ya, pε ya hñdi 'yεhε ngue da gurpabi yø ts'oqui yø ja'i ya, sinoque di 'yεhε ngue da yanyø ja'i nuya tøm̄i ngue da εp'u.

10

¹ Nuna ra Moisés bi 'yotra ley da n'yo yø judío. Pε nuna ra ley bi 'yot'i, tengutho 'mø ngue drá xatho na te ra nho ja ngue di nja m'mefa. Porque conna ley, himbi nęqui xanho hanja na ra hya di nja m'mefa. Nuya yø ja'i mi thanne Oja, mi øtyø 'bøt'e di manda ra ley. Pε nuna ra 'bøt'e øtyø ja'i, hñxma ma hajpabi yø ts'oqui yø ja'i na, porque njeya njeya øtho ra 'bøt'e yø ja'i mahøn'a. ² Nu'mø ngue da gue'a di nhohrá ts'oqui ra ja'i'a, ngue da 'yøt'e te gäma hya di manda ra ley, ya hñni

mantho ngue da 'yøtyø 'bøt'e yø ja'i 'mø. Porque nu ra ja'i øtra 'bøt'e, n'na nditho 'mø ɛna ngue di hocrá ts'oqui, ya hinguí nne ngue nimantho da du rá mmái ra ja'i da 'yɛna ngue ja rá ts'oqui. ³ Ja di nɛqui p'uya ngue nuya yø ja'i nɛya nɛya øtho yø 'bøt'e, i sodyø mmái ngue jadyø ts'oqui. ⁴ Nu rá ji ra ndani ogue ra chivo 'mø bi tho, hijnjam'mø da zä da hyajpa yø ts'oqui yø ja'i.

⁵ Janangue ra Cristo, nu'mø ya ja ngue da ɛcua ja ra ximhäi, ɛna hya bi xi Oja: “Nu'ɥ yø zu'ɛ ho yø ja'i ngue pøt'e, hinguí nnu manho ngue gue'a di hocyø ts'oqui yø ja'i'a. Sinoque guá sänni ngue bá nja ma do'yo ngue guehna da gohi ngue ra 'bøt'e na. ⁶ Nu'ɥ yø zu'ɛ ho yø ja'i ngue øt'a'i ra 'bøt'e, 'nɛ uhyø ngø, zøp'ɥ ja ra altar ngue di hocyø ts'oqui yø ja'i, ya hinga gue'a guí nnu manho'a ya. ⁷ Janangue dí ɛngä p'uya: Dí 'bücä ua ya ma Oja'i. Ga øt'a'a te guí nnu manho. Tengutho ra hya nt'ot'i p'ɥ ja ra Maca Libro te ja ngue ga thogui, gue'a di nja'a ya”, bi 'yɛna.

⁸ Rá mædi bi xi Oja ra Cristo, bi 'yɛmbi ngue i patho ngue Oja hinguí nnu manho'ɥ yø zu'ɛ ho yø ja'i ngue ørpabi ra 'bøt'e ngue di hocyø ts'oqui yø ja'i. Ni xinga gue'ɥ yø zu'ɛ ho yø ja'i ngue uhyø ngø p'ɥ ja ra altar ngue di nnu manho Oja. Madague'a ngue nt'ot'i p'ɥ ja ra ley'a te gä øtyø ja'i, pɛ ngutho hinguí nnu manho Oja te øtyø ja'i. ⁹ Pɛ ra Cristo mahømbi xi Oja, bi 'yɛmbi: “Dí 'bücä ua ya ma Oja'i. Ga øt'a'a te guí nnu manho”, bi 'yɛmbi. Ja di nɛqui ua ya ngue ya bi zɛp'ɥ'ɥ yø 'bøt'e mi øtyø ja'i, go da zɛ'a te bi 'yøtra Cristo bi gohi ngue ra 'bøt'e. ¹⁰ Porque ra Jesucristo bi 'yøt'e te nnu manho Oja.

Pε n'na nditho bi dū, bi gohi ngue rá 'bøt'e Oja. Para zantho bi hojpabi yø ts'oqui yø ja'i.

¹¹ Pε nu'ua yø mmäcja ngue yø judío, n'na pa ngu n'na pa di siguetho hodyø zu'ε ngue ørpabi ra 'bøt'e Oja. Pε nuya yø 'bøt'e øtyø ja'i, hīnjam'mø dā zā ngue dā hyacra ts'oqui ya. ¹² A nuna ra Jesucristo, hōnda n'na ndi bi dū, para zantho bi gohi ngue ra 'bøt'e. 'Nε ya bí hup'ua ja rá n'yēi Oja ya. ¹³ A nup'ua bí 'baha, tømtho ngue dā dapi gätho yø nsaiui. ¹⁴ Ja di nεqui ua ya ngue n'na nditho bi dū, para zantho bi gohi ngue ra 'bøt'e ngue di punnbabi yø ts'oqui yø ja'i.

¹⁵ Ya dí pahma ngue majuanī na ra hya na, porque ngu'a mmana Espiritu Santo p'ua ja ra Maça Libro ngue εna: ¹⁶ “Bá εp'ua ra pa di nja na ra cohi dí mma ngue ga cocä'be yø ja'i Israel. Nugä p'uya, ga japyø ja'i ngue dā dinyø mmai hanja na ra hya dadi manda, di nja mpähä yø ja'i dā 'yøtya yø hya dadi 'bēpi dā 'yøt'e”, εn'Oja. ¹⁷ Mahøn'a εmp'uya: “Ya hīnni mantho ga mbεnnbabi yø ts'oqui xa 'yøtyø ja'i”, bi 'yεna. ¹⁸ Janangue nuyá, Oja ya bi punnga mā ts'oquih. Ya hīmma hyoni ngue ra 'bøt'e ga ørpah Oja ya ngue di hoga mā ts'oquih.

¹⁹ A nuua ja ra ximhäi, nup'ua ja ra xequi mathoguitho xa ndaxqui, hōndra 'bet'o mmäcja mi sä dā yat'i. Pε nuya mā zi cu'ah, gä dā zā ga thohma p'ua ja rá hmi rá dā Oja ya. Porque guesε ra Jesucristo bi dū ngue bi hoga mā ts'oquih.
²⁰ Mi zä mi dū ra Jesucristo, bi xocra jut'i nu'a mi jurpua ha 'bua Oja. Bi xogah ra 'yu ngue dā zā ga

thohm_u p'_u 'b_u Oja. ²¹ Nuna ra Jesucristo di nnopa 'bet'o mmäcjah_u ya, guehna fäxcah_u p'_u ha 'b_u Oja naya. ²² Janangue ma ga cuath_u p'_u ha 'b_u Oja ya. Ga thanne co gätho ma mmäh_u, hinjam'mø ga nyob_uni_u na ma nt'εc'εih_u i ja. Nu'a ma ts'o n'yomf_uni_u mi ja, ya bi 'beque. Da guehma do'yoh_u, bi meque para ngue da zä ga thohm_u p'_u 'b_u Oja. ²³ Ma ga ha ra ts'edi ga εc'εih_u ngue di nja ya yø hya dí tømhm_u di nja. Porque nuya yø hya xa yat'Oja ngue di nja, di njahma. ²⁴ Xquet'a ma ga honi ha gdá nhyath_u ra ts'edi ngue man'na gdá mahma mmic'εi n'na ngu n'naj_u. 'Nε ga ha ra ts'edi ga øth_u ra nho. ²⁵ I 'bahyø 'yεc'εi ngue ya hingui pap'_u ha di mpeti yø mmi'yεc'εiui ya. Pε hingui ja ngue ga tenthoh_u'a te øt'_u, sinoque ma ga mmähä p'_u ha di mpeti yø 'yεc'εi, ga nhyatra ts'edi n'na ngu n'naj_u. I ja ts'editho ngue gue'a ga øth_u'a, porque ya guí nnuh_u, man'na ni guatyø pa ngue da εp'_u ma Hmu_u Jesucristo.

²⁶ Pε nu ra ja'i ngue ya padi ndana ra hya majuan_i, 'nε sänni ngue ya di m'mu'a ngue ra nts'o da 'yøt'e, m'mefa ya hin'y_u ra 'bøt'e di nhohrá ts'oqui da 'yøt'e. ²⁷ Sinoque høndra ndate sibi di dänzø da japyø nsaiui Oja 'mø bi hyaspa ra güenda, gue'a tøm_i di nthεui'a. ²⁸ Conque ra ley bi 'yotra Moisés, nu'mø to mi festho'a te ra hya mmamp'_u ja ra ley, co yoho hyu yø testigo da hyørpa ra hya, ya hinjondi huεqui, sinoque da tho. ²⁹ Axiya 'mø, ¿hague ngu gangu ra castigo da thogui te'o fεspatho te mmanná Ts'unt'_u Oja, da 'yεmbi ngue hinte ni bøntho ngue bi du rá Ts'unt'_u Oja? Conque gue'a i du'a ngue bi hocra 'da'yo cohi, bi

hyajpa ra nts'o yø ja'i. Pε yø ja'i, nu'a rá mate ra Espíritu Santo nne di unj, i thenma hyathobi. ³⁰ Pε ya dí pahma te da 'yøt'Oja. Porque bi 'yεna: “Nugä go nj 'yεhma xi ga jagä ra castigo. Go ga jut'a te øtyø ja'i”, bi 'yεna. 'Nε bi man'Oja ngue da hyaspa ra güenda'u yø ja'i ya o rá 'yε. ³¹ Nuna Oja majuanj ngue 'bui, nu te'o da japa castigo, ra ndussutho te da thogui.

³² Damj bεmhma yø pa xa thogui, nu'mø rá ts'utho xqui 'yεc'εihma ra hya ya. Mathoguitho gá sähma ra n'u ngue bi z'u'ahma yø ja'i. Pε gá hyät'i gá seti te bi 'yøt'ahma yø ja'i. ³³ Bi nja yø pa ngue bi mpeti yø ja'i ngue thenma hya'ahma, 'nε bi un'ahma. Mi'da nj mmi'yεc'εihma p'uya gui hεthohma ha gui anyø ja'i, pε hingá sutho gui 'yøt'e ngue nj amigohma to ma'ani. ³⁴ Nu'u yø 'yεc'εi bi ma fädi, gá fäts'i ngue gá unhnu te honj. Nu'mø bi fε'a te gui peshma, asta ja'ahma mpähä, porque gui pahma ngue ma datho di muui na ra nho gui nthεhma p'u mahεts'i, 'nε para zantho i ja na. ³⁵ Damj hyahma zammui ngue gui sigue da ngut'a gui 'yøthma yø pa di map'u. Porque xandøngu ra njut'i bí ja mahεts'i. ³⁶ Hønt'a ja ngue gui 'yøthma ya, damj seti te gä ra n'u gui thohma. Damj ja ndummui gui 'yørpahma rá pähä Oja, n'namhma ngue di toca'ahma na ra hya xa yat'Oja ngue di nja. ³⁷ Porque nt'ot'i p'u ja ra Maca Libro na ra hya bi man'Oja ngue εna: “Ya himma 'ya'atho yø pa ya, ngue da εp'u'a ja ngue da εhε. Ya hinnj mantho da hmanya ngue di 'betyø pa. ³⁸ Nu ra ja'i bi nhohrá ts'oqui, di nyanna te ngue bi 'yεc'εigui. Pε nu ra ja'i hεp'u ma hya, ya hindí nnu manho te øt'e”. ³⁹ Ague

ma zi cu'ah_u, hinga h_ehm_u p'_u Oja, porque yø ja'i h_ep'_u Oja, gue'_u di m'm_e'_u. P_e nuj_u, ngue dá _ec'_ei_hu Oja, ya di nyanma teh_u.

11

¹ Nu ra ja'i _ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja, guehna ra ja'i haxa njuan_i ngue di nja'a te tøm_i di nja. P_e di segura ngue majuan_i di nja, madague'a ngue tobe hingu_i nnu te 'b_e'a ja ngue di nja.

² Nuna Oja, bi nu manho 'da yø nyogui ja'i xa m'm_uhma njam'mø porque bi 'y_ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja.

³ A nuyá, ngue dí _ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja ya, ya dí pah_u xanho ya ngue Oja hontho bi ma ngue di nja ra ximhäi, 'bexpi nja. Nu'a te gä dí nnuh_u ngue ja ya, Oja bi hoqui. Porque ma m'm_et'o hin tema cosa mi ja.

⁴ Nu ra Abel bi 'y_ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja. Janangue nu'a rá 'bøt'e bi 'yøt'e bi nu manho Oja. P_e nuna rá 'bøt'e ra Caín, himbi nu manho Oja. Janangue di n_equi ngue Oja bi hojpabi rá ts'oqui ra Abel ngue bi 'y_ec'_ei_h. A nuyá, madague'a ngue ya xa ndu ra Abel, p_e di sigue xangathoh_u ngue ga øth_u tengutho bi 'yøt'e ngue bi 'y_ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja.

⁵ Nu ra Enoc bi 'y_ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja. Oja p'uya bi zixma tetho bi ma mah_ets'i. 'Beximbi du na, ya hinha mambi thingua ja ra ximhäi, porque Oja bi zits'i. 'N_e mmamp'_u ja ra Maça Libro ngue Oja mi nnu manho te man_i n'yo ra Enoc, m'm_efa p'uya bi zits'i. ⁶ P_e nu ra ja'i hingu_i _ec'_ei_hu ngue majuan_i te mman'Oja, ya hingu_i

sä da 'yɛnna ja'i ngue nnu manho Oja te ga 'yo. A nuyá, nu ra ja'i nne ngue rá n'youi Oja, jatho ngue da 'yɛc'ɛi ra ja'i ngue majuaní 'bɥ Oja, 'nɛ da 'yɛc'ɛi ngue nu'ɥ yø ja'i hon'Oja, gue'ɥ di nsixui Oja'ɥ.

⁷ Nu ra Noé bi 'yɛc'ɛi ngue majuaní te mman'Oja. Bi 'yɛc'ɛi 'mø mi xi Oja ngue di nja ra ndate, madague'a tobe di 'bɛtra pa di nja'a te bi sifi. Pɛ bi hocra barco bi xi Oja ngue di hoqui. Ja di nyamp'ɥ ra Noé co 'nɛ'ɥ to 'bɥp'ɥ ja rá ngu. Rá ngue bi 'yɛc'ɛi ra Noé na ra hya na, ya di nɛqui ngue ra ts'oqui øtyø ja'i nu'ɥ hinguí ɛc'ɛi te mman'Oja. 'Nɛ bi ma mahojpi rá ts'oqui ngue bi 'yɛc'ɛi ngue majuaní'a te bi xifi.

⁸ Nu ra Abraham bi 'yɛc'ɛi ngue majuaní te mman'Oja. Janangue nu'mø mi zon'na Oja, bi xifi ngue da bømp'ɥ mi 'bɥi, di map'ɥ ja ra häi xi xifi ngue da gohmi, 'nɛ bi 'yøt'e te bi xifi. Bi bømp'ɥ ja ra häi mi 'bɥi, bi ma. Ni xinguí padi harɥ daní mpa.

⁹ Mi zømp'ɥ ja ra häi xi yarpabi Oja ngue drá mmeti, bi di mp'ɥya ngue 'bɥp'ɥ yø ja'i yø mmeti ra häi. Pɛ ra Abraham bi 'yɛc'ɛi ngue majuaní te mman'Oja, bi mihi har'ɥ di m'mai. Bi hocyø ngun'ulu, ja bi m'map'ɥ. Mi m'mahra Isaac, ngut'a bi 'yøt'e. Mi m'mahra Jacob, ngut'a bi 'yøt'e, guehya bi tocabi ra hya xi yat'Oja m'met'o ya p'ɥya. ¹⁰ Porque ra Abraham bi dø'mi ngue daní m'map'ɥ ja ra danihni bí ja mahɛts'i. Guehna ra danihni ngue guesɛ Oja bi hoqui 'nɛ i ja para zantho na.

¹¹ Xquet'a ra Sara bi 'yɛc'ɛi ngue majuaní te mman'Oja. Janangue madague'a ya ra bødac'ɛi, pɛ bi m'mahra ts'unt'ɥ bi xi Oja ngue di m'mai. ¹² Da guehra Abraham xquet'a ya ra bødac'ɛi, ya bi tho ra ora p'ɥ ngue di m'mahyø basi. Pɛ madague'a,

siempre bi m'məhrá ts'unt'ə. Guehna bi nxandi, mandøngutho yø mbom'məto bi m'mai. Nu'a gangu tengutho yø sə bí ja maya ogue tengutho yø 'bomu dehe jap'ə ja rá nnengui rá jathe, hingui sá di 'bede hangu gangu.

¹³ Gátho ya yø ja'i ya, bi m'mai, pε bi du. 'Nε hĩmbi nu'a te rá hya xi yarpabi Oja. Pε comma ngue εc'ei ngue majuanĩ te mman'Oja, januanĩ ngue di johya porque padĩ xanho ngue di nja'a rá hya di yat'Oja ngue di nja. Janangue mente rá pa bi m'məcua ja rá ximhái, bi mā ngue hingyø ngungua, sinoque da ma, danĩ mpa mahets'i. ¹⁴ A nuya yø ja'i ngue nguna rá hya i mma, ya di nεqui xanho ngue guehya yø ja'i honna hái hapə danĩ m'mai para zantho. ¹⁵ Pε hĩnga guerp'ə ja rá hái bá pøni honĩ ngue danĩ m'mai. Porque nu'mø da gue'a, mi ja rá tiempo ngue xta mmengui ha bi 'yεhε. ¹⁶ Nu'a rá hái honyø ja'i ngue danĩ m'mai, gue'a rá hái mā datho xandønho bí ja mahets'i. Janangue nuna Oja ya, ya hingui pεsrá sá 'mø mmanyø ja'i ngue εmbi: "Mā Oja'i". A nuna Oja, ya xā hojpabi n'na rá danĩhni hapə danĩ m'məhya yø ja'i.

¹⁷ Nuna Oja, bi ne ngue da ba'a njuani 'mø ngue εc'ei'a te bi xihra Abraham ogue hĩn'na. Bi xihra Abraham ngue da zixrá ts'unt'ə Isaac ngue da hyo, da 'yørpa rá 'bøt'e Oja. Pε rá Abraham bi 'yεc'ei te xi Oja, bi n'uni ngue xta hyo rá Isaac, xta 'yørpa rá 'bøt'e Oja. Rá Abraham bi 'yεc'ei ngue majuanĩ te xi xi Oja ngue xi 'yεmbi: ¹⁸ "Nu'mø bi m'məhni ts'unt'ə Isaac, di nxandi, di m'mai xandøngu ni 'beto", xi 'yεmbi. ¹⁹ Janangue rá Abraham bi 'yεc'ei ngue majuanĩ ja rá ts'edi Oja ngue nu'mø xta ndu

ra Isaac, ma'da'yo xti m'mæi. Pɛ mi zä ngue himbi du ra Isaac, entho ja ma'da'yo bi m'mæi, porque ra Abraham ya xi zänni ngue xta hyo.

20 Nunä ra Isaac bi 'yɛc'ɛi ngue majuanj te mman'Oja. Janangue ra Isaac bi zojpa ra hya yø ts'ant'ɛ, bi xifi ngue da dinnbabi rá njapi Oja m'mɛfa. Guehna ra Jacob 'nɛhra Esaú.

21 Ra Jacob xquet'a bi 'yɛc'ɛi ngue majuanj te mman'Oja. Janangue nu'mø ni ma da du, bi xi'ɛ yoho yø ts'ant'ɛ ra José ngue da dinnbabi rá njapi Oja. Nguna ra hya bi ma mente tosrá tøhø ngue bi danne Oja.

22 Ra José xquet'a bi 'yɛc'ɛi ngue majuanj te mman'Oja. Janangue nu'mø ya ni ma da du, bi xihyø judío ngue da 'yɛhra pa da bømp'ɛ ja ra häi Egipto. 'Nɛ bi zohra hya ra José ngue nup'ɛ Egipto hinda cop'ɛ rá do'yo, sinoque da hyax'mø bi bømp'ɛ Egipto.

23 Rá papá 'nɛhra mamá ra Moisés bi 'yɛc'ɛi ngue majuanj te mman'Oja. Janangue nu'mø ra pa mi m'mæhra Moisés himbi zudra hya bi manda ra dast'abi, ngue nu'mø bi m'mæhyø ts'ant'ɛ yø judío, da thopi. Mi nu ngue ra Moisés mazihotho 'mø mi m'mæi. Nhyushna bi 'yagui.

24 Ra Moisés bi 'yɛc'ɛi ngue majuanj te mman'Oja. Janangue nu'mø mi ndan'yohɛ himbi nu manho ngue da gohi ngue rá tede na rá t'ixu ra dast'abi p'ɛ ja ra häi Egipto. 25 Sinoque bi ne ngue 'dap'ɛ da zäui ra n'ɛ yø ja'i Oja. Himbi ne xta 'yøtra ts'oqui ngue xta hyɛp'ɛ Oja ngue xta ngop'ɛ mi 'bui, nup'ɛ zits'udyø pa xti nja mpähä.

26 Nunä ra Moisés man'na xanho bi nu manho ngue da zä ra n'ɛ tengutho ra n'ɛ ja ngue da zä

ra Cristo. Janangue nup'ua Egipto himbi ne xtabá ngop'ua ngue drá mmeti gátho ra mēnyu mi jap'ua. Porque padī xanho ngue xandøngu rá njut'i Oja di nja m'mefa.

27 Ra Moisés bi 'yεc'ei ngue majuanī te mman'Oja. Bi bømp'ua ja ra häi Egipto, himbi zutho ngue mbøcuae ra dast'abi. Himbi gohrá mmái, porque padī ngue n'youi Oja, madague'a hingui hēti. 28 Ra Moisés bi 'yεc'ei ngue majuanī te mman'Oja, bi 'bēpi gátho yø judío ngue da hyo yø de'yo, da zä ra ngo ngue ra pascua. Nu rá ji yø de'yo da hyo, da gospabi p'ua ja yø goxthi, n'namhma ngue nu'mø bi thohra anxε ngue da hyo yø ts'ant'ua madā, ya hinda hyopyø ts'ant'ua yø judío.

29 Yø judío bi 'yεc'ei ngue majuanī te mman'Oja. Janangue bi zä bi thop'ua ja ra Thenga Jathe, tengutho 'mø ngue drā 'yonhäi p'ua ni 'yo. Yø mmøngu Egipto p'uya, xquet'a bi ne ngue xta thop'ua ja ra jathe, pε bi go'mra jathe.

30 Yø judío bi 'yεc'ei ngue majuanī te mman'Oja. Nyoto mā pa bi thesra hnini Jericó. M'mefa p'uya bi xotyø jado madī thesra hnini. 31 Nunā n'na ra xisu ni hu ngue ra Rahab ra mmøngu Jericó, mará 'yots'om'mäi na, xquet'a bi 'yεc'ei ngue majuanī te mman'Oja. Janangue hinga 'da'i duui yø mmøngu Jericó, porque nunā ra xisu na, bi unna ts'äya'ua yø judío bi ma bi axra häi m'met'o.

32 ¿Te 'bε'a ga øt'e? ¿Ua xøgue mahyonitho ngue ga xi'ahua mi'da yø hya di 'bedi? Pε ya hinga mbongui ra ora ga xi'ahua te bi 'yøtra Gedeón, ra Barac, ra Sansón, ra Jefté, ra David, ra Samuel, co

gätho yø pøngahya Oja. ³³ Nuya yø ja'i ya, gätho bi 'yεc'ei ngue majuan̄i te mman'Oja. Janangue 'b̄u i'da bi 'yøtra t̄unhni, bi d̄apyø d̄ast'abi m̄i nzaqui te m̄i mma. I 'b̄u i'da ngue bi 'yøtra ts'ut'abi x̄anho, b̄i nth̄eui rá njapi Oja xi yarpi. I 'b̄u i'da ngue bi t'ennb̄u 'bahyø zate, p̄e h̄imb̄i za yø zate. ³⁴ I 'b̄u i'da ngue bi th̄orb̄u ja rá sibi, p̄e h̄imb̄i nzø. I 'b̄u i'da, ya ja ngue d̄a tho conn̄a juai, p̄e pongui. Nu'̄u yø ja'i t'emb̄i ngue h̄inga njuani, gue'̄u bi hya rá ts'edi ngue b̄i ma rá t̄unhni 'n̄ε bi d̄apyø ns̄uiui. ³⁵ I 'b̄u i'da yø xisu ngue nu'mø bi d̄u yø bas̄i, Oja bi 'yøt'e ngue nu'a x̄a ndu mah̄ondi m'm̄ui.

I 'b̄u i'da p'̄uya, i nth̄ut'i ngue ma'̄ani, sifi ngue nu'mø d̄a hyep'̄u Oja, ya d̄i mpommi rá ndate. P̄e b̄i n'uni ngue d̄a d̄u, b̄i ne ngue di tocabi'a rá nho d̄i nja 'mø dan̄i nja rá mb̄ennate m'm̄efa. ³⁶ M̄i'da p'̄uya, bi zä rá n'̄u ngue bi 'b̄ei. 'N̄ε bi zä rá n'̄u ngue rá n'yemma hya yø ja'i. M̄i'da p'̄uya, bi th̄ut'i conyø cadena, b̄i ma f̄adi. ³⁷ M̄i'da p'̄uya, ḡa ndutho'a ngue bi 'b̄ando. M̄i'da p'̄uya, b̄i ma maheque made rá ja'i conn̄a thegui. M̄i'da p'̄uya, majapi ngue d̄a 'yøt'a te x̄ants'o, p̄e h̄ingui nne. M̄i'da p'̄uya, rá juai ḡa ndu. M̄i'da p'̄uya, b̄i n'yo ndap'̄u bi zä ngue h̄in'ȳu ha d̄i ns̄aya. B̄i n̄øpa he yø xid̄e'yo ogue yø xi yø chivo bi hye. M̄i'da p'̄uya, bi zä rá n'̄u ngue hyoya. 'N̄ε b̄i ma ma'̄ani, ḡä rá d̄umm̄i ḡa 'b̄ei. ³⁸ Nuya yø ja'i ya, yø ndø ho ja'i, h̄in hap̄u d̄a hyannb̄abi yø ts'oc'ei 'b̄cua ja rá x̄imhäi. P̄e bi zä rá n'̄u ngue b̄i n'yo d̄apo, n̄i x̄ingui pad̄i hap̄u dan̄i mpa. B̄i n'yop'̄u ja yø daxant'øhø. B̄i m'm̄ap'̄u ja yø 'bido. B̄i m'm̄ap'̄u ja yø hyado br̄á ja mbo häi.

³⁹ Gätho ya yø ja'i ya, b̄i nu manho Oja, porque bi 'yεc'ei ngue majuan̄i te mman'Oja. P̄e tobe

h̄imma t'unnitho'a te xa yarpabi Oja ngue di unni.
 40 Porque Oja bi zänni ngue himbi nequi xanho
 hanja ra hya, asta guehyø pa di 'buhmu ya. Ya xa
 nzän'Oja ngue nuya yø nyogui ja'i 'da gdá nuthohu
 na ra nho xa yat'Oja ngue di 'dacju.

12

1 Ya dí nnuhu ya ngue mandøngu dyø ja'i bi
 zeti hangü ra n'u bi thogui, porque bi 'yεc'ei ngue
 majuaní te mman'Oja. Da guecju ya, ma ga seti
 hangü ra n'u ja ngue ga thohmu. Nu'a dí padi
 ngue da 'yørcahu ra nts'oni, ma ga emhmu n'na
 nguadi'a. Nu'a ra ts'oqui di ts'onga ma nt'εc'ehu,
 ma ga hehmu p'u'a. Ma ga ja ndummuihu yø pa
 di map'u ya, ngue nu te nnecju Oja gdá n'yohu,
 gue'a ga øthu'a. 2 Zant'a da zo ma mmuihu ra
 Jesucristo. Porque guehna bi 'yøt'e ngue dá εc'eihu
 ngue majuaní te mman'Oja na. 'Nε go guehna da
 'yøt'e ngue para zantho ga εc'eihu xandønho. Nuna
 ra Jesús, madague'a ngue ra 'be'isä ngue to tup'u ja
 ra pont'i, pe nuna himbi 'besrá sä. Bi zeti hangü ra
 n'u bi thop'u ja ra pont'i, porque padi ngue nu'mø
 mi tho'a te ra n'u bi zä, ma datho ja mpähä ngue
 daní mmip'u ja rá n'yεi Oja. 3 Nu'mø mi anyø
 ts'oc'ei na ra Jesús, dami bemhmu hangü ra n'u bi
 zä. Janangue nuyá, 'yo di cohní mmuihu 'mø dí
 sähu ra n'u. 4 Mente gui honi ha gdi hyehmu p'u ra
 ts'oqui ja ua ja ra ximhäi, tobe hingui sä da hyo'ahu
 yø ts'oc'ei.

5 Mami pumbenihu na ra hya xi'ahu Oja ngue
 ya yø basi'ahu. Nup'u ja ra Maca Libro, nt'ot'i
 p'u ra hya ngue bi 'yεn'Oja: "Ague ma basi'ahu,

damí hyacj_u rā güenda xanho hanja ngue fep'ah_u Oja. 'Yo di cohní mm_uih_u 'mø di hec'ah_u Oja te guí øth_u. ⁶ Porque Oja, nu'a rā ja'i dī mādi, nu'mø hinga gue'a øtra ja'i, di hejpi. Nu yø ja'i ngue ya yø basi Oja, nu'mø hinga gue'a øt'e, i fei". ⁷ Nu'mø ngue guí säh_u rā n'ü, damí b_emhm_u ngue nuna Oja øt'e ngue yø basi'ah_u, guehna fep'ah_u na. Porque gätho yø basi, nu'mø hinga gue'a øt'e, i fehyø papá. ⁸ Gätho'ü yø basi Oja, gä i fei, p_e nu'mø hinguí nne ngue da mep'ah_u Oja, çha di zä gui 'y_em_bi ngue nī Papáh_u Oja 'mø? ⁹ Conque nu'mø mará ngüej_u, nu'a mā papá bi tecj_u. Nu'mø hinga gue'a di øth_u, i fegbah_u. P_e xquet'a dī nnu mansuh_u. Janangue nuyá, goma gue'a mā Papáh_u bí 'b_u mahets'i ga ena ngue hinga ørcah_u mā sū ya. Porque nuna, i nnepe ngue nma'da'yo mā n'yomf_en_ih_u. ¹⁰ Conque mā papáh_u 'b_ucua ja rā ximhäi mente rā pa bi tecj_u, i fegbah_u 'mø ena ngue ørcah_u rā nho. P_e nuna Oja 'mø ngue i fegbah_u, majuanī ngue nī 'yup'ü te ørcah_u, porque gä rā nho øt'e. I nnepe ngue gä rā nho gdá n'yoh_u, tengutho Oja ngue gä rā nho øt'e. ¹¹ Nu'mø ngue bi megbah_u Oja, di säh_u rā n'ü, hindí nnu manhoh_u rā mfei di jacj_u. P_e nu'mø bi dīnma mm_uih_u ngue da 'yørcah_u rā nho'a te øt'e, ya hü mā mm_uih_u p'üya. Ya man'natho ga ja ndum_uüi ga n'yo manhoh_u.

¹² Janangue nuyá, damí hyah_u rā ts'edi ya, dī nd_u xandønho nī n'yomf_en_ih_u. ¹³ Damí hyaxh_u n'na rā hoga n'yomf_en_i ngue guí n'yoh_u xanho, n'namhma ngue nu'ü yø ja'i hinguí padī dī n'yo xanho, da dīnyø mm_ui ndana rā 'yu njuantho.

14 Dami ja ndumma_i ngue 'yo gadi njunth_a. Dami hyehma_a p'a_a te gama nts'o i ja. Porque hinda nu Oja yø ja'i hingu_i nne da hyep'a_a ra nts'o. 15 Dami hyamhma_a na ra mate Oja nne di 'da'ah_a, 'yo gadi costhoh_a. Dami mfahma_a xandønho, man'nan'yo mi 'yøth_a ngue to da bøn_i di ts'onnbabi_i ra nt'εc'ei ja mi'da yø ja'i. 16 'Yo gyø 'yots'om'mäih_a. 'Yo gu_i øth_a tengutho bi 'yøtra_a Esaú ngue bi mespatho ra njapi_i Oja. Porque nuna_a ra Esaú, mi zä mi ntu manthuhu_a, høn_{da} n'na ra nts'ihm_ε i pä'a ra erensia ma_{di} tocabi porque guehna_a ma dana. 17 Gu_i pahma_a te bi 'yøtra_a Esaú. Janjuani_i ngue hangu_a ra mbεn'a_a m'mefa ngue xta_a nzo ra 'yε'a te mi ja xti unná papá. Pε ya himbi_i zä ha xti japra_a hya. Madague'a_a ngue janjuani_i ja ra zon'a_a m'mefa, pε ya himbi_i dini_i ha xti xotra_a hya xi 'yøt'e.

18 Ague ma_a zi cu'ah_a, nuna_a ra cohi bi 'dacj_a Oja ngue gdá n'yoh_a ya, ma'da'yo na, hinga 'da'iguui'a ra nyogui cohi bi t'unna_a m'met'o yø judío ngue da n'yo. Nu'mø mambi t'unna_a nyogui cohi yø judío ya, nu'a_a ra t'øhø ja ua ja ra ximhäi bá nya Oja, ja bi map'a_a. Bi nu yø ja'i ngue di yoxni yø sibi. Bi nu yø ja'i ngue ja ra ts'a'bεxui. Bi nu yø ja'i ngue 'yo ra ndate ndahi. 19 Bi 'yøhyø ja'i ngue ya yø corneta. Bi 'yøhyø ja'i ngue bá nya Oja ngue nzofu. Nuya yø ja'i bi 'yøde ngue ts'ofu, bi nsu. Janangue bi 'yädi ngue ya hinn_i mantho da 'yøde tema_a hya mman'Oja. 20 Porque øde te bi man'Oja ngue ma_{da} n'na ra mbo'ønitho da guarb_a ja ra nexant'øhø, da tho ngue da 'bando, ogue da tho conyø lansa. 21 Janjuani_i ngue ra ndussutho te bi

nu yø ja'i. Xquet'a 'nεsε rā Moisés bi 'yεna: “Nugui, asta dí huaqui ngue dí su”.

²² A nuj_u ya, nup'_u nná mähä, gue'a rā t'øhø Sión bí ja mahεts'i ja rā hnini bí 'b_u Oja, ja nná mähä p'_uya. Guehna rā Jerusalén bí ja mahεts'i naya. Nup'_u, xinga m'medetho yø mahuah_i yø anxε i 'b_ui. ²³ Nu'mø gä bi mpeti yø anxε ngue da 'yεspabi Oja, 'dap'_u gā m'mahm_u ya yø basi Oja ya xa cuarpabi yø thuhu p'_u mahεts'i. A nuna ma Ojah_u guehna rā ts'ut'abi nā ngue gätho yø ja'i. Nuya yø nyogui ja'i ya xa ndu 'nε xa hojpabi Oja yø ts'oqui, gä dad_i ncu_h_u ya. ²⁴ Nuna rā Jesús, bi hocra 'da'yo cohi ja ya. Nu rá ji bi mǎni, i ja rá ts'edi ngue di hoga mā ts'oquih_u, hinga ngu rá ji rā Abel ngue n'äst'abitho.

²⁵ Janangue nuyá, dami mfähm_u xandønho ya, man'nan'yo mi 'yøt'e ngue gui fεspathoh_u rá hya nā Oja nzocj_u. Ya guí nu_h_u ngue himbi mpommi rā castigo ya yø ja'i bi mεspatho rá hya Oja 'mø rā pa mi zocua ja rā ximhäi. Goma guehya ngue gui 'yεna gā mpomhm_u rā castigo 'mø gā fεspathoh_u te mman'Oja nuna bi nzocεgah_u asta mahεts'i. ²⁶ Nu'mø yø pa xa thogui, nu'mø bá nya Oja ngue nzohyø ja'i ua ja rā häi, asta di 'yan'ahäi. A nuyá, mahøn'a εn'Oja: “Nu'mø ngue høndá nyagä ya, gā øt'e ngue di 'yan'ahäi 'nε gā øt'e ngue di 'yan'a te bí ja maya”, bi 'yεna. ²⁷ Ngue nguna rā hya mman'Oja da yør'mø hømbá nya ya, ya di nεqui ngue Oja da hyajpabi yø 'bεfi te gä bi hoqui. Nu te da bōni ngue hīndi 'yan_i, gue'a di nja para zantho'a. ²⁸ Nuna rā xεqui hīndi 'yan_i, guerp'_u ha di manda Oja ja gā m'mahm_u p'_u. Janangue nuyá, ma gā ja

mammadih_u Oja ya. Ma ga thanneh_u Oja tengutho nnu manho ngue ga øp_uah_u. Porque Oja ní 'yup'_u ngue mathoguitho ga nnu mansuh_u. ²⁹ Porque Oja ra ndussutho, tengutho ra sibi ngue di juadi udi ha sudi.

13

¹ Hangu ra pa, dami mma_udi n'na ngu n'na'ah_u, tengutho 'mø ngue εga di ncuh_u. ² Mami pumb_uenih_u ya, ngue nu'mø to bi zøp'_u ja ni nguh_u, dami unhn_u ra ts'äya. Porque 'b_u i'da yø ja'i di unna ts'äya p'_u ja yø ngu, pε hingui padi ngue'mø yø anxε Oja'_u di unna ts'äya.

³ Nu'mø to bi n'ofädi, dami fäxh_u te honi. Dami fäxh_u gui 'yø'ni güendah_u tengutho 'mø ngue go gdi ofädih_u. Gui fäxh_u'_u sä ra n'_u ngue ma'uni. Gui 'yø'ni güendah_u entho go gui thohma'a te ra n'_u thogui.

⁴ Nu gätho yø ja'i ya xa nthati, da zupyø nthati bi 'yøt'e. 'Yo di homman'na di m'mahmi. Porque Oja da hyaspabi ra güenda yø 'yots'om'mäi.

⁵ 'Yo sä gui εmh_u ngue gue'a ra m_unyu ma datho di muui. Dami conformah_u'a te ts'_u macosa di 'da'ah_u Oja. Porque Oja i εna: "Nugä, hin dadi pumb_ueni'i. 'Nε hinga hec'atho'i". ⁶ Janangue nuya ma mm_ui gdä mamhm_u na ra hya ja ua ya ngue εna: "Nuna ma Oja, guehna fäxcagui na. Ya h_undi sugä 'mø ja tema hya mb_ungagui yø ja'i".

⁷ Dami b_uemhm_u te man_ui n'yo'_u yø mamhya bi xi'ah_u ra hya Oja. Dami m_uepyah_u'a te ra nho bi 'yøt'e m_uente bi m'm_ui, da ngu'a gui 'yøth_u. A nuya

yø mamhya mi dɛ xanho yø nt'ɛc'ɛi ya, dami njathɛ p'ɛya, di ndɛ xanho ni nt'ɛc'ɛihɛ.

⁸ Nuna ra Jesucristo, ngu'mø yø pa xa thogui, xi mmangudya, xquetho para zantho na, hinjam'mø ngue dadi mpadi. ⁹ Janangue mammi n'uni da tha'ahɛ ngue hont'o bi za ma xadi gui tɛnhnɛ ngue hinda 'da'iguui na ra hya gui ɛc'ɛihɛ ya. Dami hyannbahɛ rá mate Oja di 'da'ahɛ, gue'a di zajni nt'ɛc'ɛihɛ'a. 'Yo di há'ahɛ ya yø ja'i hajtho te si, porque hinga gue'a di zacrá nt'ɛc'ɛi ra ja'i'a ngue da hyajtho te da zi.

¹⁰ A nuju, guehna ra Jesucristo di nnøpa 'bøt'e ngue di nhohma ts'oquihɛ. A nuya yø 'bet'o mmäcja ngue yø judío, 'be ho yø zu'ɛ ngue ørpabi ra 'bøt'e Oja ya, 'nɛ ja ra 'bøt'e ngue hin'yɛ ra nt'ɛdi da za ra ngø pøtyø ja'i. ¹¹ Nu rá ji ra zu'ɛ i tho, haxra mmäcja ní ma mbonnija, ja ra xequi mathoguitho xa ndaxqui ja bi porbɛ ra ji gui nhyø ts'oqui yø ja'i. Ra ngø p'ɛya bi nt'udi maxøts'e ra hnini. ¹² Njarbatho ra Jesús, bi za ra n'ɛ ngue bá tho maxøts'e ra hnini. Nu'a rá ji bi mäm'mø mi du, guehna nnøpa 'bøt'e yø ja'i ngue i nhohma ts'oquihɛ na. ¹³ I ɛmbyø ja'i ngue ra 'be'isä te t'ørpa ra Jesús ngue bá tho maxøts'e ra hnini. Pɛ ma ga tɛnhmahɛ ra Jesús, madague'a t'embɛ ngue ra 'be'isä ngue dí ɛc'ɛihɛ ra Jesús. ¹⁴ Porque nuua ja ra ximhäi, hin'yɛ gahɛ ua n'na ra hnini ngue di ja para zantho. Sinoque dí tømhmɛ man'na ra hnini, nuna ja ngue di nja m'mɛfa. ¹⁵ Janangue nuyá, ma ga ja mammadihɛ Oja para zantho, porque nuna ra Jesucristo ma 'bet'o mmäcjahɛ p'ɛ 'bɛ Oja, go guehna haxpɛ 'bɛ Oja'a te nná ja mammadihɛ Oja

na. ¹⁶ Mami pumbɛnih, zant'a dami 'yøth ra nho, guí fäxni mmic'ei co nu'a te guí pesh. Porque gue'a di nɛqui ngue gadi ja mammadih Oja'a. A nu'mø ngu'a gui 'yøth, da numanho Oja te guí øth.

¹⁷ Nu' yø n'yoh di manda p'u ja ra nija, dami 'yøt'e te da xi'ah. Gui 'yørpah masu xanho, porque gue'u fät'a ni teh'u. I padi ngue nu'a ra 'bɛfi øt'e, bá ɛp'u ra pa di dāpra güenda Oja. Janangue dami 'yøt'e ngue di johyatho ni mädih, 'yo gui honnbah ngue ha di du yø mmäi. Porque nu'mø hingui 'yɛc'ei te xi'ah, ya hingui säp'u da mä'ah xanho.

¹⁸ Dami marchu Oja, porque nugui dí ɛna ngue ya xanho te nná 'yo, 'nɛ dí nne ga sigue ngue nimantho ga n'yo xanho. ¹⁹ Nu'mø gá marchu Oja, dami 'yähm ngue da yøt'Oja ngue n'nahmantho ga mmagä p'u ga ma nu'ah.

²⁰ Nuna Oja bi 'yøt'e ngue bi bennate ra Hmu Jesucristo 'mø mi du. Nu'a rá ji bi mäm'mø mi du, gue'a ra ji di ja ts'edi para zantho ngue di nja ra 'da'yo cohi i ja. I øt'e ngue nuna ra Cristo, guehna ma Maca Mädih na. 'Nɛ øt'Oja ngue yø 'yɛc'ei di mmaði n'na ngu n'na. ²¹ Dí nnegä ya ngue da 'yøt'Oja ngue da zäp'u gui 'yørpah'a te gä rá pähä, hinte di m'mɛdi. Da ne Oja ngue conná ts'edi ra Jesucristo gui cohmu tengutho nnepe ngue gui cohmu. A nuyá, ma ga ɛspah ra Cristo para zantho. Da ngut'atho.

²² Ague ma zi cu'ah, dami 'yøde xanho na ra hya ja ua dí xi'ah. Ya dá xi'i ha gdi japi te gui

'yøth_u, pɛ hinga yap'atho pa ra hya. ²³ Dí pen'nah_u ra hya ngue nuna ma cuh_u ra Timoteo mi ofadi, ya bi bøts'e. A nuyá, nu'mø ngue himma ya'atho da zøcua ya, 'da gdá mɛ'be p'u ngue ga ma zengua'ah_u.

²⁴ Dadi zengua gätho'u yø mamhya 'bap'u. Da gue'u mi'da ma cuh_u, Gä dadi zengua. A nuya ma cuh_u ngue yø mmengu Italia xquet'a di zengua'ah_u.

²⁵ Oja di japi gätho'ah_u. Da ngut'atho.

Ja ua ra 'da'yo cohi bi gomi Oja yø ja'i
New Testament in Otomi, Tenango (MX:otn:Otomi,
Tenango)

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Tenango

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomí, Tenango [otn], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Otomi, Tenango

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
dd38228d-a3b1-5d0f-91ce-4040e165ce0f